

مجله علميه تبحث في آثار الوطن العربي وتاريخه

ثبت الجزء

رئيس التحرير
الدكتور مؤيد سعيد
مدير التحرير
علي محمد مهدي

الكتاب

الصفحة

٣	تقديم
٤	دراسة آثرية مقارنة ل التاريخ الآلات المسمارية في مصر الدكتور فتحي انور شيد والعراق القديم
١٨	فخار نحوي (ا) اصلاح عبود
٢٥	تل الفخار (كدر روزخاني) تقرير شبه نهائي عن نتائج أعمال الدكتور ياسين محمود الخمسينات ١٩٦٧-١٩٦٨
٦١	لقد أثبتت من حراء أعمال الحفريات الأثرية في إراضي العمرية (وسط العراق) عبدالقادر عبد العمار
٧٠	المعمرة الآشورية في آسيا الصغرى الدكتور سامي سعيد الأحمد
٩٧	من أوركليان إلى أرض كهعبات محمد وعبد حيطة
١٠٤	الشاه محمود اليسابوري خطاط ومدحه الدكتور عيسى سليمان
١١٢	حورة الرقة الخزفية في المتحف الوطني بدمشق الدكتور محمد أبو الفرج العشن
١١٩	نحويات أثرية قرب الإعصار الدكتور كاظم ابراهيم حسن
١٢٦	ادارة بعداد ومواكريها في المصور العباسية الأولى الدكتور صالح أحمد العلي
١٤٧	السراج الإسلامي في العراق حاله خليل حمودي ، لجأة بونس
١٦٤	تعريف الدكتور ولئن أتعامل منجيسي الحضر

■ التصريح الفني: هيفاء عبد الرحمن - سهاد علي عبد الرضا ■ تصميم الغلاف الخارجي: هيفاء عبد الرحمن



تل الفخار (كوررو خاني)

تقرير شبه نهائي عن نتائج اعمال الحفريات

١٩٦٨ - ١٩٦٧

بقلم الدكتور ياسين محمود الخالصي

روليد ياسين اللذين ساهموا مساهمةً فعالة في انجاح حفريات هذا الموسم كما أود أنأشكر الأستاذ الفاضل فؤاد سفر ، مفتش التنقيبات العام في مديرية الآثار العامة على نصائحه وارشاداته القيمة والتي تفضل بها خلال اعمال التنقيبات .

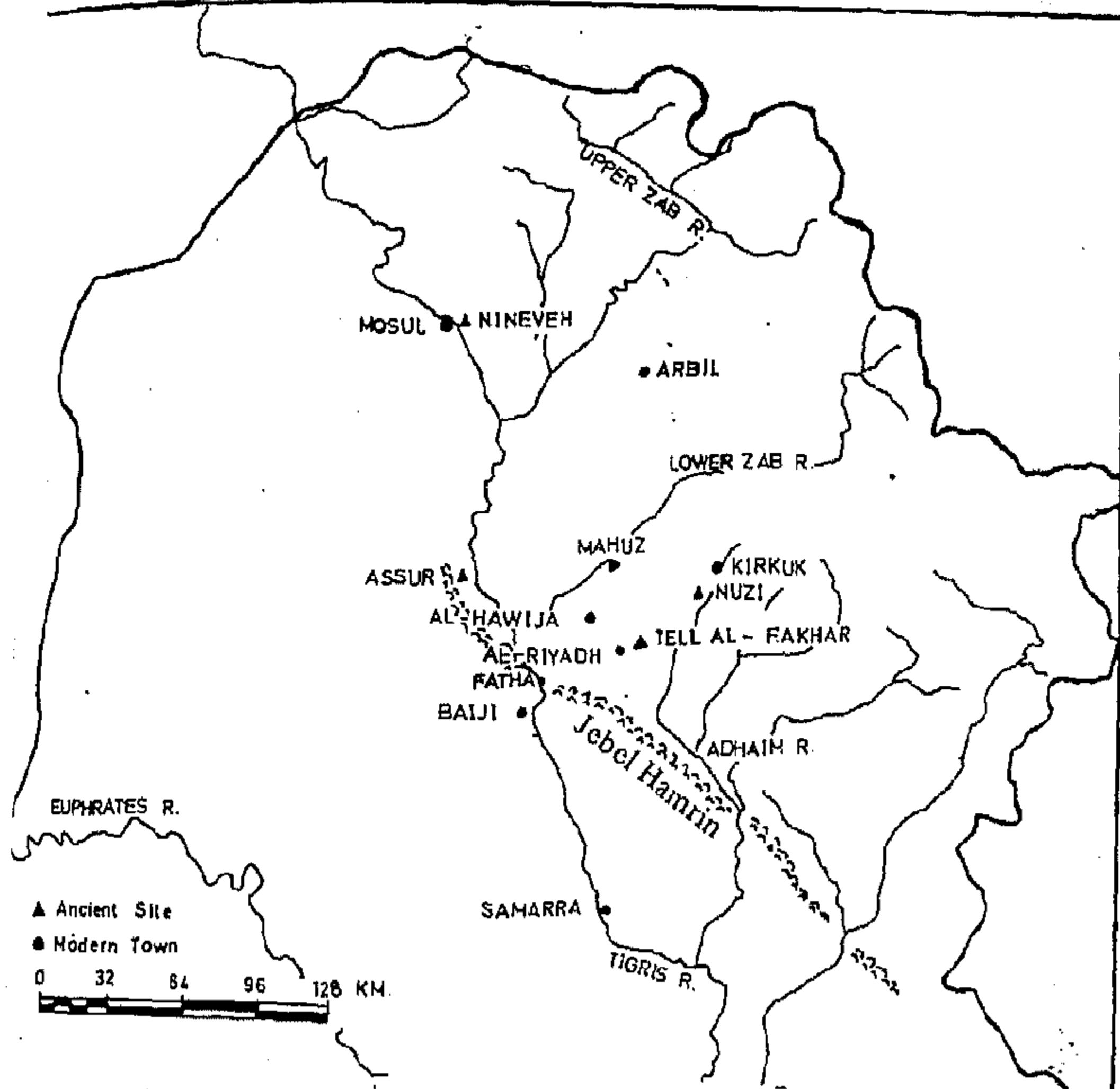
كان لنجاح اعمال حفريات الموسم الاول المحدودة بخصوص البقايا المعمارية والكتابات المسماوية وغنى المواد الآثرية اثراها وصداها في استمرارية التنقيب لموسم ثان . وعلى نطاق اوسع بعض الشيء . ومن الممكن تلخيص اهداف حفريات الموسم الثاني كالتالي :

- ١- اكمال حفريات ابنيه الطبقتين الاولى والثانية في نهاية الموسم الاول .
- ٢- اكمال حفريات القصر الأخضر ومصطبة المعبد العائدين

يقع تل الفخار الى الجنوب الغربي من مدينة كركوك ببعضٍ ٤٥ كم ويبعد حوالي ٣٥ كم جنوب غربي موقع نوزي القديم (الشكل ١) . قامت مديرية الآثار العامة بحفريات هذا التل لموسمين للمدة المحصورة ما بين ١٩٦٧-١٩٦٨ . وظهر التقرير الخاص بنتائج حفريات الموسم الاول (١٩٦٧-١٩٦٨) في مجلة سومر - العدد ٢٦ - لسنة ١٩٧٠ . لذلك فان هذا التقرير سوف يتناول بصورة رئيسية نتائج حفريات الموسم الثاني (١٩٦٨-١٩٦٩) بالإضافة الى الاستنتاجات العامة التي توصلنا اليها خلال مدة الحفريات .

بدأت اعمال الموسم الثاني في ٢٢ تشرين الاول ١٩٦٨ واستمرت حتى ٢٩ كانون الثاني ١٩٦٩ ، أي لفترة تزيد قليلاً على ثلاثة أشهر . وأود انأشكر بهذه المناسبة السيد زهير رجب

الشكل ١ خارطة شمال العراق تبين موقع تل الفخار



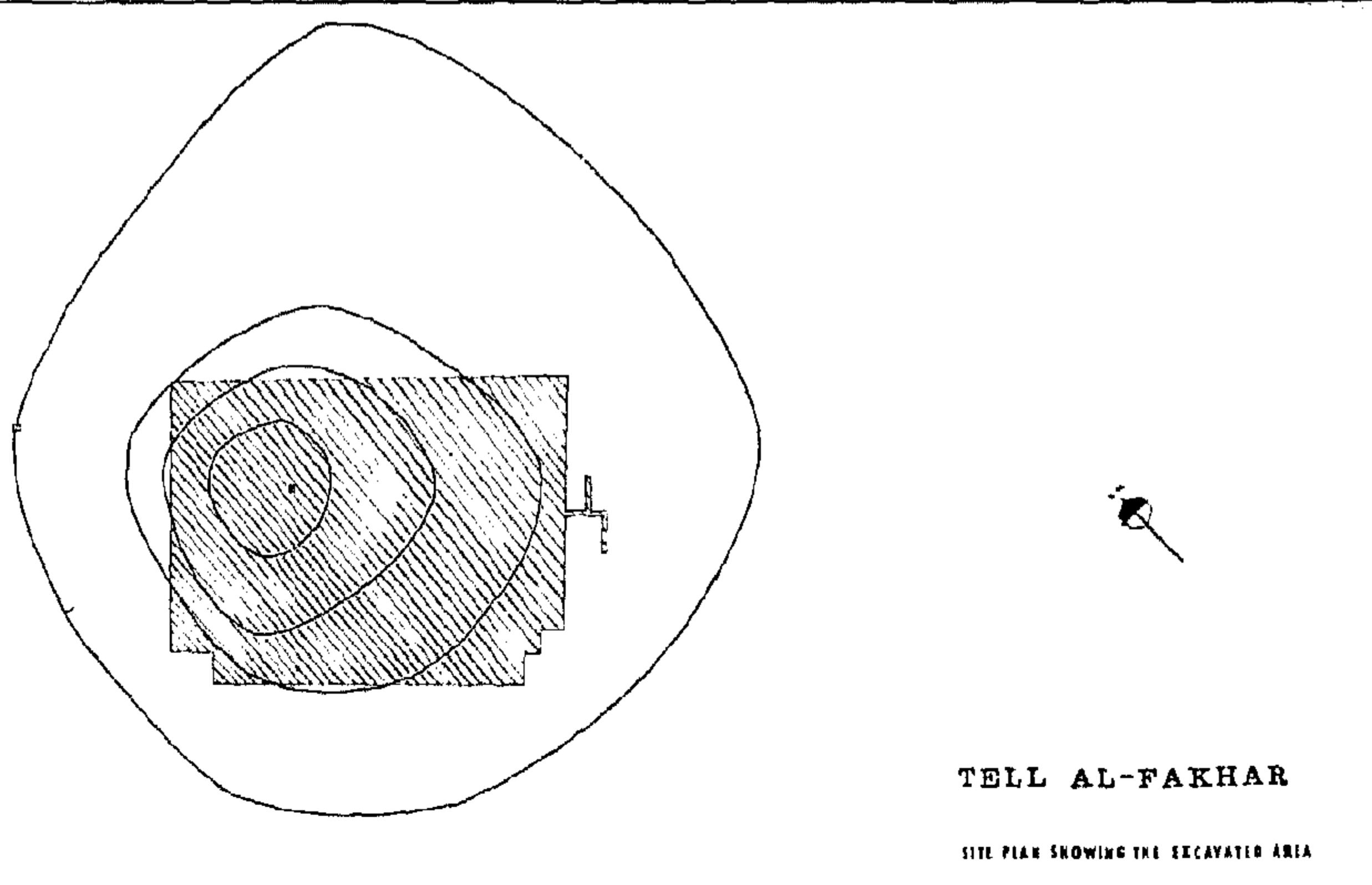
انني سوف اركز على أقسام القصر التي كشفت في الموسم الثاني، حيث ان البقايا التي كشفت في الموسم الاول قد ظهرت في مجلة سومر - العدد ٢٦ كما ذكرت . القصر الأخضر بناء واسع بعض الشيء ، مستطيل الشكل مساحته 30×60 م ، وتنجه زواياه باتجاه الزوايا الأربع . كشف في

لطبقة الثانية .
٣- القيام بجس طبقات التل لمعرفة تاريخ المستوطن وأهميته الحضارية في هذه المنطقة . وبانتهاء تقييمات الموسم الثاني تم الكشف عن أربعة الطبقتين الأولى والثانية تقريرياً (الشكل ٢) . وكشفنا عن سبعة آثارية علمت (G, F, E, D, C, B, A) وشارعين (1, 11) في الطبقة الأولى، وتم الكشف عن جميع مواقع القصر الأخضر ، وتمت معرفة مخطط مصبب نجع العادين لطبقة الثانية . أما بالنسبة لجس طبقات التل فلم يسعنا الحظ حيث لم نستطع الوصول إلى الأرض البكر بسبب رداءة الأحوال الجوية والأمطار الغزيرة التي استمرت لعدة أيام ، والتي أدت إلى إيقاف أعمال حفرياتنا . وسوف ابدأ تقريري بوصف آثارية الطبقة الثانية أولًا لأهميتها المعمارية والتاريخية ولأسباب عملية تتعلق بطبعية هذا التقرير .

■ الطبقة الثانية

القصر الأخضر (الشكل ٣)

في أثناء وصفي للقصر الأخضر سوف لا أقتصر على شرح بقايا القصر التي كشفت في الموسم الثاني فقط ، بل سوف اعطي وصفاً عاماً لمحتويات البناء . وبذلك سوف يكون القارئ على بينة بمخطط البناء الكلي وبأهمية المعمارية والحضارية . على

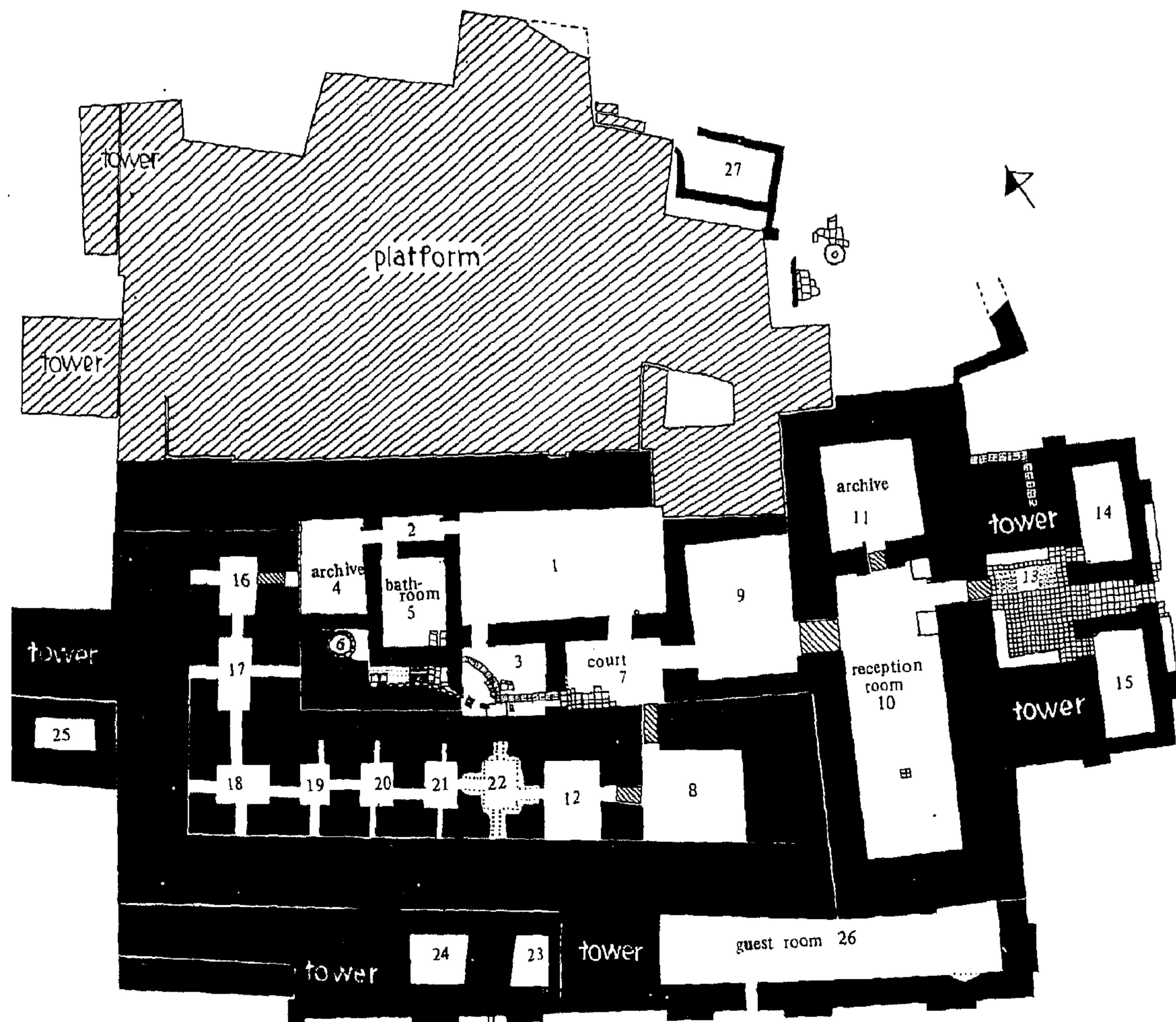


الشكل ٢ Tell al-Fakhar, site plan showing the excavated area, 1967.

٧,٢٠ م عن بقية أجزاء البناء . تحتوي هذه الواجهة البارزة على ثلاثة مراافق (١٣ - ١٥) وبرجين كبيرين . إن مثل هذا التصميم العماري هو غير اعتيادي في عمارة العراق القديمة والمؤرخة من الألف الثاني ق.م ، ويظهر أن التصميم قد وضع لأغراض دفاعية سوف نتكلم عنها فيما بعد . وجدت واجهة القصر الأمامية مصبوغة باللون الأزرق المخضر التي ملئت به أغلب غرف البناء . لواجهة القصر هذه أربع طلعتات تزيين الجدار الخارجي ، طلعتان في الجانب الأمامي قياسها (١,٢٥ × ٠,٤٥ م) وطلعة واحدة على كل جانب قياسهما (١,٢٥ × ٠,٤٥ م ، ١ × ٠,٤٥ م) انظر الأشكال ١٣ ، ١٣ . لواجهة القصر الأمامية دكتان مبنيتان من اللبن ، واحدة على كل جانب من المدخل الرئيس ، طول كل منها ٢,٩٠ م وعرضها ٤٥ سم وارتفاعها ٣٠ سم (ش . ٣ . ١٢)

القصر عن ٢٦ مرققاً ما بين غرف وفنية ، على أن هذا العدد لا يمثل جميع المرافق التي احتواها البناء بالأصل ، لاعتقادي بأن البناء كان له طابق ثان في الأصل . وهناك بعض الدلائل المعمارية والآثارية تؤيد رأينا هذا ، منها سمك جدران البناء (ش - ٣) وسمك الانقاض المتساقطة داخل غرف القصر ومكان الكثير من اللقمي الأثري بين الانقاض . التخطيط الأرضي للقصر مقسم إلى قسمين : الجناح العام ويقع في الجانب الجنوبي الشرقي من البناء (المراافق ١٥-٩) والجناح الخاص ويقع في الجهة الشمالية الغربية (المراافق ٨-١ ، ١٦ ، ٢٢) .

للقصر الأخضر مدخل واحد عرضه ١,٥ م ويقع في واجهة القصر الجنوبية الشرقية . عرض هذه الواجهة هو ١٥,٦٠ م وتبرز



الشكل ٣ تل الفخار—الطبقة الثانية—القصر الأخضر ونصب المعبد

تحتوي على صفين من الغرف يجاور بعضها البعض ، كما هي الحال في الغرف (١١، ١٠) وخلفهما الغرفة (٩) ^(١) . تفرد الغرفة (٩) إلى الفناء الداخلي رقم (٧) المبلط تبليطاً فرشياً وقياسه $٥,٦ \times ٣,٤$ م وبدخولنا هذا الفناء الداخلي نحن الآن في الجناح الخاص بالعائلة . تحيط بالفناء (٧) عدد من الغرف ذات وظائف بيئية مختلفة كما هي العادة في البيوت الخاصة القديمة . واستعملت الأفني في هذه البيوت ك محلات لتجهيز الأبنية بالضوء والهواء وأيضاً كونسيلة . وصل بين الغرف المختلفة . للفناء (٧) مدخل في كل جانب من جوانبه الأربع تؤدي إلى الغرف (١، ٢، ٣، ٤) . الغرفة (١) هي أوسط غرفة ($٥,٥ \times ١٠,٧$ م) في القسم الخاص من البناء ، ولذلك يمكن القول بأنها كانت غرفة سكنى العائلة الرئيسية الغرفة (٥) كانت حمام القصر ، حيث وجدت أرضية الغرفة والقسم الأسفل من جدرانها مغطاة بالطابوق المفخور وملطت بالقار للحصول على ضمانه وواقية ضد الرطوبة والمياه المتوقعة في هذا الحمام . وعثرنا أيضاً في هذه الغرفة على كنيف من الطابوق من نوع الكنيف البغدادي المعروف . أما الغرفة (٤) وكانت على أكثر احتمال محلاً آخر لخزن رقم الطين ، حيث عثر في هذه الغرفة على أكبر مجموعة من الكتابات القديمة . وللغرفة دكة من الطابوق على طول ضلعها الشمالي الغربي والتي يظهر أنها استعملت كمكان لوضع الجرار التي خزنت فيها رقم الطين .

صممت الغرفة (٦) على شكل حرف (L) لكي تلائم طبيعة وظيفتها ك محل لتجهيز وتصريف المياه في القصر . إن قياس القسم الطويل من الغرفة (٦) هو $٢,٤ \times ٧,٤$ م والقسم القصير هو $٣,٦ \times ٣,٦$ م . تحتوى القسم الصغير للغرفة على بئر ماء معزول من الطابوق الجيد (قطره ١,٢ م) . وعثرنا في ضلع الغرفة الطويل على مجاري تبتدأ من عند البئر وتمتد باتجاه الغرفة (٣) حيث تتصل في هذه الغرفة مع مجاري البناء الأخرى بمجرى رئيس واحد انظر أدناه ومع الأسف الشديد وجدت الغرفة (٦) منبوشة من قبل سواعق الآثار ، لذلك لم تتمكن من معرفة العلاقة بين مجاري تصريف المياه والبئر ، وكذلك لم نعثر على بقايا السلم الذي ترقبنا أن نجده في هذه الغرفة . وجدت الغرفة (٦) ملوءة بلبن من نفس نوع مقاييس اللبن المستعمل في جدران القصر . والظاهر أن هذا اللبن كان بمثابة ترسينه أو مصطبة تحيط بالبئر وبالمجاري لحماية الغرفة والبناء من الرطوبة الشديدة المتوقعة في هذا المكان . ومن المحتمل أن ترسينه اللبن المتداة على طول الضلع الجنوبي والضلوع الشمالي الغربي للغرفة (الشكل ١٩) هي بقايا قاعدة السلم الذي كان بالأصل قائماً على طول هذين الجدارين . لقد كان بالأمكان بناء سلم في هذه الجهة من الغرفة - يبدأ من عند الغرفة (٣) ويستمر على طول الضلع الجنوبي للغرفة

ان هذه الدكاك كأختها في الفناء رقم ١٣ قد استعملت كمقاعد للجلوس من قبل الأشخاص اللذين رغبوا في زيارة صاحب القصر . ان مثل هذه العادة في بناء الدكاك للراحة والجلوس لا زالت مستعملة في قرى الوقت الحاضر في أبنية الشيخ وملاكي الأرضي .

يؤدي مدخل القصر الخارجي إلى ممر أو مجاز منق ومن ثم إلى الفناء الأمامي للقصر (١٢) . قياس الفناء هو $٥,٧ \times ٥,٧$ م ووجدت أرضيته وأرضية المجاز مبلطتين تبليطاً جيداً بالطابوق الفرشي المفخور (ش. ١٤) . ويحتوي الفناء الأمامي على ثلاث دكاك معمولة من اللبن وضع لها لصق الجدران (ش. ١٥) .

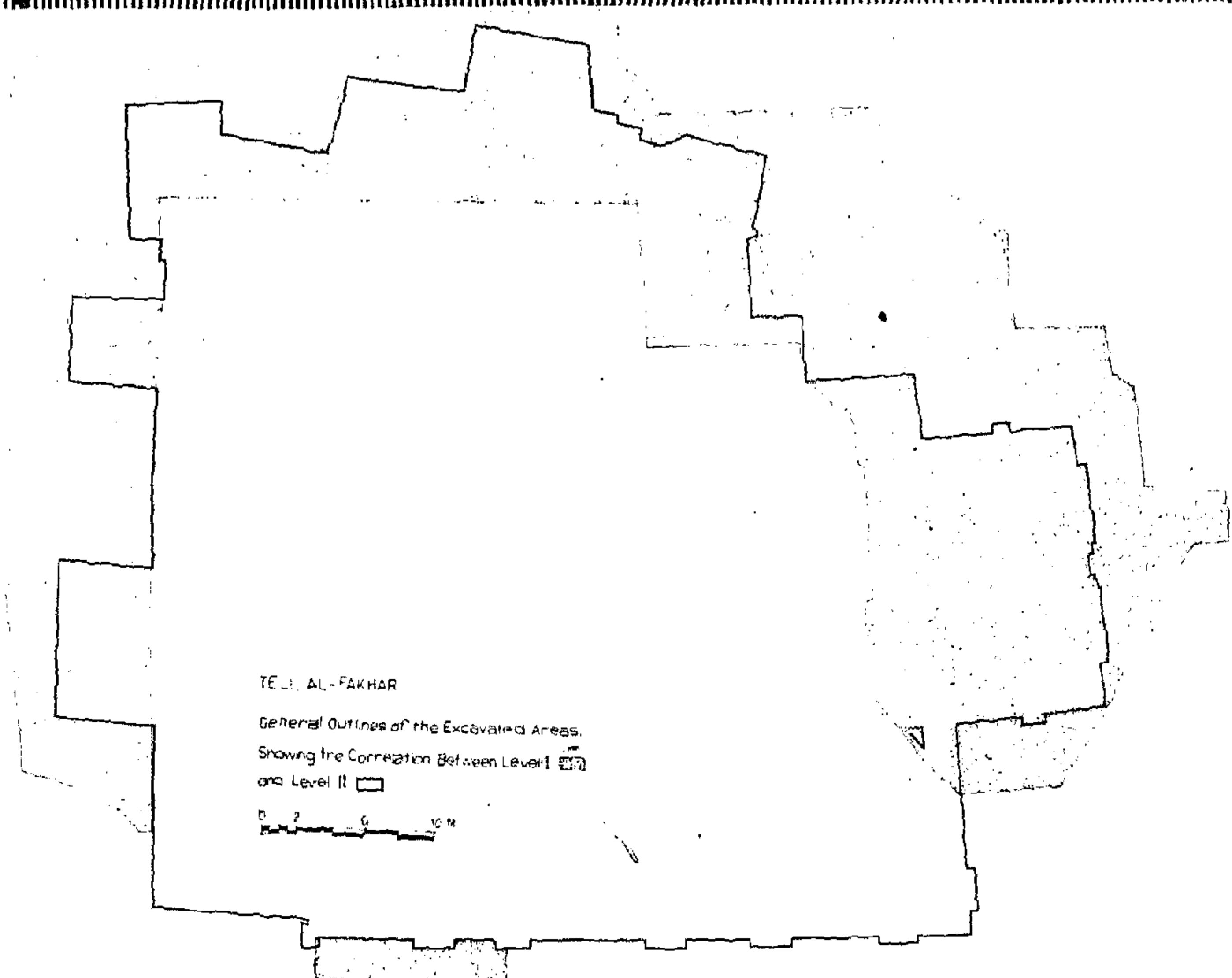
مقاييس الدكاك
كم ٣,١٠-٢,٣ م طولاً ، ٥٨ سم عرضاً وارتفاعها مابين ٤٥-٣٥ سم . وبسبب هذه الدكاك فضلنا اطلاق التسمية «غرفة الانتظار» على هذا الفناء في تقريرنا الأول . وللفناء الأمامي مدخلان آخران واحد عند الزاوية الشرقية والآخر عند الزاوية الجنوبية يؤديان إلى الغرفتين ١٤ ، ١٥ المتناظرتين (قياس الغرفة ١٤ هو $٢,٥ \times ٥$ م والغرفة ١٥ هو $٥,٣ \times ٥,٣$ م) . استعملت الغرفتان ١٤ ، ١٥ كامكانة لخزن الطعام والشراب ، حيث عثرنا فيهما على عدد لا يأس به من جرار الخزن الكبيرة (الشكل ١٦) .

للفناء الأمامي مدخل آخر في ضلعه الشمالي الغربي يؤدي إلى الغرفة (١٠) والتي هي أوسط قاعة في القصر (قياسها $١٤,٨ \times ٤,٨$ م) . تتصل الغرفة (١٠) بالغرفة (١١) الواقعة عند ضلعها الشمالي الشرقي بواسطة مدخل له طلعة جدارية على كل جانب . ان طريقة تنظيم الغرفة (١٠) والغرفة (١١) ومحتوياهما المعمارية بالإضافة إلى المواد الآثرية التي وجدت فيها تشير إلى أهميتها و مشابهتها بقاعات الاستقبال في الأبنية العراقية . ونحن نعتقد بأن الغرفة (١٠) كانت قاعة استقبال القصر العامة والغرفة (١١) كانت محلاً لخزن رقم الطين "Archive" (المحفوظات) أي المكان الذي خزنت فيه مستندات وعقود أعمال صاحب القصر . ان قاعة الاستقبال (١٠) هي من النوعية التي تدعى "Bent-axis" مثل غالبية قاعات العرش الآشورية - أي ان الداخلي في القاعة يجب ان يستدير بزاوية مقدارها ٤٥° كي يواجه الحاكم . والظاهر ان صاحب القصر الأخضر قد جلس عند الضلع الجنوبي الغربي لقاعة الاستقبال قريباً من موقد التدفئة المعمول من أربعة طابوقات فرشية ، في حين ان المدخل للقاعة كان في الزاوية الشرقية في الجهة الثانية من القاعة (الشكل ٣) .

لقاعة الاستقبال مدخل قريب من زاويتها الشمالية يقود إلى الغرفة رقم ٩ (قياسها $٧,٦ \times ٥,٤$ م) التي هي آخر مرفق في الجناح العام للبناء . وظيفة الغرفة (٩) هو غير أكيد ، على اننا عثرنا على أثني اللقى الآثرية في هذه الغرفة .. ومن المفيد ان نذكر هنا بان قاعات الاستقبال في الأبنية العراقية القديمة تمتاز بكونها



الشكل ٤ تل الفخار - الطبقة الأولى - الابنية



الكتوات المعقودة على طول الضعفين الطويلين . ولقد اعتبرت هذه الغرف في عقر قوف كمرافق خزن وفجواتها قبور (٢) . على اننا قد ناقشنا خصائص « البناء الأبيض » المعمارية من الناحية الآثرية واللغوية وتوصلنا الى التبيّحة بان هذا البناء كان مكاناً خاصاً بالطقوس الجنائزية ، والكتوات كانت قبور العائلة المالكة الكشية (٢) . كشفنا عن غرفة (٢٦) واسعة وطويلة ($17,50 \times 3,60$ م) تقع عند الزاوية الجنوبية للقصر خلف الغرفتين (٨، ١٠) .

ووجدت الجدران الداخلية لهذه الغرفة مصبوغة باللون الأزرق المخضر وجدرانها الخارجية مزينة بطلعات ودخلات كما هو الحال في بقية جدار القصر في هذه الجهة (الشكل ١٨) . لم نعثر لغرفة (٢٦) على أي مدخل يؤدي الى داخل البناء ، على ان لها مدخلان يؤدي الى خارج القصر . ان وظيفة هذه الغرفة الواسعة هو غير اكيد بسبب تآكل جدرانها وأرضيتها الى درجة كبيرة . على ان مخطط الغرفة وجدانها الملونة وعلاقتها مع بقية أجزاء القصر يشير الى انها ربما كانت قاعة لاستقبال الضيوف . ومثل هذه الوظيفة قد تفسر أسباب وجود مدخل خارجي للغرفة فقط وبدون مدخل يؤدي الى داخل البناء ، حيث صممت لغرض عزل الضيوف الغرباء عن سكان القصر .

يمتاز القصر الأخضر من بين قصور الالف الثاني ق.م بميزة فريدة أخرى وهي نوعية عماراته الدفاعية . وجد البناء محاطاً بجدار خارجي يبلغ معدل سمكه $3,70$ م ، وله سبعة أبراج كبيرة موضوعة على ثلاثة من جوانب البناء (الشكل ٣) . برجان يظهران على الجانب الجنوبي الشرقي خلف غرفتي الخزن ١٤ ، ١٥ (الشكل ٢٤) ، وبرجان آخران عند وسط الجانب الجنوبي الغربي (الشكل ٢٥) ، وثلاثة أبراج على طول الجانب الشمالي الغربي للقصر ، ومصطبة المعبد (الشكل ٢٦) . ويوجد ما يشبه البرج عند الجانب الشمالي الشرقي للمصطبة ، الا ان هذا ليس اكيداً (انظر ادناه) . الأبراج جميعها مبنية من اللبن وقياسها 5×5 م ماعدا برج الزاوية الشمالية للمصطبة والذي قياسه $7,50 \times 5,50$ م (الشكل ٢٨) . ثلاثة من أبراج القصر (برجان في القلع الجنوبي الغربي والبرج في وسط القلع الشمالي الغربي) غرفة مبنية على الجانب (الغرف المرقمة ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥) . مقاييس هذه الغرف كالاتي : الغرفة ٢٣ ($2,90 \times 2,90$ م) . والغرفة ٢٤ ($3,30 \times 2,60$ م) ، والغرفة ٢٥ ($3,20 \times 1,70$ م) . لم نعثر على أي مدخل لهذه الغرف الثلاث ، ورغم ان جدرانها كانت على ارتفاع كاف - $4,0$ سم ارتفاع جدران الغرفتين ٢٣ ، ٢٤ ، و $1,60$ م ارتفاع جدران الغرفة ٢٥ (انظر الشكل ٢٧) . لذلك فنحن نظن بان هذه الغرف قد استعملت كمخازن . وعلى اكثراحتمال لحفظ الأسلحة وما شابه ذلك ، وان الدخول الى داخل

(٦) ، و يحتمل أنه استمر باتجاه الشمال الشرقي فوق بئر الماء . ان عدم عثورنا على سلم في اي مكان آخر في البناء والدلائل الأخرى على وجود طابق ثان تجعل امكانية وجود سلم في الغرفة (٦) اكثير احتمالاً . ومن المفيد ان نذكر هنا بان سالم اللبن القديمة المائلة توجد في العادة على شكل ترسبه صلدة من اللبن كما هي الحال في الغرفة (٦) .

ليس هناك الكثير للقول حول الغرف (١٢، ٨، ٣) ماعدا ان اللقى الأخرى التي وجدت فيها تشير الى أن هذه الغرف قد استعملت لأغراض منزلية .

من المميزات المعمارية التي امتاز بها القصر الأخضر هي سلسلة من سبع غرف صغيرة (٢٢-١٦) ، تتصل مع بعضها وتمتد على طول القلع الجنوبي الغربي والقلع الشمالي الغربي للبناء (الأشكال ٣-١٧، ٢) . مقاييس هذه الغرف كالتالي : الغرفة ١٦ ($2,95 \times 2,95$ م) ، والغرفة ١٧ ($3,65 \times 1,75$ م) ، والغرفة ١٨ ($2,85 \times 2,85$ م) ، والغرفة ١٩ ($2,5 \times 1,60$ م) ، والغرفة ٢٠ ($2,15 \times 1,90$ م) ، والغرفة ٢١ ($2,25 \times 1,90$ م) ، والغرفة ٢٢ ($2,25 \times 1,90$ م) . تحتوي كل غرفة من هذه الغرف على كوتين ضيقين وعميقين ، ماعدا الغرفة (١٦) التي احتجت على كوة واحدة فقط . مقاييس هذه الكotas ينحصر مابين $75-35$ سم عرضاً ، و $1,15-2,60$ م طولاً ، وكانت بالأصل معقودة السقف (الأشكال ١٧ - D, C, B) . ونحن غير متأكدين تماماً حول وظيفة هذه الغرف وفجواتها العميقه . الغرف صغيرة وهي الغرف الوحيدة في داخل القصر التي وجدت جدرانها غير مطلية باللون الأزرق المخضر . لم نعثر في الغرف الا على عدد صغير من رقم الطين وهيكيل بشري . وجدت جميع الكotas مفتوحة ولم نعثر فيها على اي شيء ماعدا تراب ناعم ~~محكم~~ في البعض منها . ان عمق وضيق وانخفاض سقف هذه الكotas يجعلها عديمة الفائدة كاماكن للخزن . ونحن نميل للأعتقاد بان هذه الفجوات كانت في الأصل قبور سكان القصر . والغرف نفسها قد سكنت من قبل خدم القصر . ويفترض ان هذه القبور قد بعثرت ونهبت محتوياتها في أثناء الهجوم الخارجي الذي تعرض له البناء والذي كانت نتيجته حرق القصر وقتل سكانه وسلب محتوياته .

ويجب ان نؤكد هنا بان قبور القصر الأخضر هي فريدة بنيوها وطريقة تصميمها وليس هناك قبور مشابهة لها تماماً في العمارة العراقية القديمة . على ان ما يشبه هذه الكotas بعض الشيء وجدت في البناء الذي يدعى « البناء الأبيض » في قصر كوريكالزو في عقر قوف . يتالف « البناء الأبيض » العائد للطبقة الأولى من ثلاثة غرف طولية موازية بعضها البعض ، وفي كل غرفة عدد من

التشد ونوع المواد المستعملة في البناء . وابتداءً من داخل البناء :

١) القسم الأول طوله ٦,٨٠ م وعرضه ١,٦ م وارتفاعه ١,٤ م وهو مشيد من الطابوق وداخله مبطن بالقار . لهذا القسم سقف معقود وجدر مستندًا على جدار ضعيف بني داخل المجرى نفسه (الشكل ٧ - ٥ - ٢٠) .

٢) القسم الثاني طوله ٣,٢٠ م وعرضه ٧٠ سم وارتفاعه ٥٥ سم وهو مشيد أيضًا من الطابوق ، ومبطن بالقار . لهذا القسم سقف منبسط معمول من الطابوق الفرشي الكبير (قياسه $52 \times 8 \times 52$ سم) الذي يظهر أنه عمل خصيصاً لتسقيف المجرى (الشكل ٧ - ٦) . لكلا القسمين الأول والثاني طبقة من القار تحت أسن المجرى .

٣) القسم الثالث طوله ٥,١٠ م وقد بني بشكل مختلف عن القسمين الآخرين . إن هذا القسم عبارة عن قناة ، عرضها ٤٨ سم وعمقها ٦٨ سم حفرت في الأرض وكسيت جوانبها باللبن . سقف هذا القسم من المجرى بواسطة عقدتين من اللبن برميلي الشكل . وقد عمل هذان العقدان بحيث يشكلان ما يشبه النفق فوق المجرى (الشكل ٢٢) . إن عرض كل عقد هو ١,٤٠ م وطول احدهما ٣,٥٠ م والآخر ١,٦٠ م . وتستند نهايتها العقدتين على أقواس بنيت في داخل الجدران (الشكل ٨) . ويظهر أن هذا التكينيك قد استعمل لتخفيض ضغط ثقل الجدران التي تستند على العقدتين .. والظاهر أن الدافع الرئيس لبناء مثل هذا النفق فوق المجرى هو لغرض تنظيف المجرى من الأوساخ والقاذورات التي قد تراكم في أكثر الأحيان ، ولقد كان بالأمكان لعدد من الأشخاص الدخول إلى النفق من الجهة الخارجية للبناء (الشكل ٩ ، ٢٣) . والحقيقة أن أكثر اللقى الأثرية (ذهب ، معدن ، حجر ، فخار ، اختام اسطوانية وهيكل بشري) والتي وجدت في الموسم الثاني قد جاءت من هذا القسم من المجرى الرئيس . ويظهر أن البعض من سكان القصر قد اختبأوا مع محتوياتهم في هذا المكان في أثناء الهجوم الخارجي على القصر ، على أن مخبئهم قد كشف من قبل الأعداء وقتلوا في نفس المكان الذي وجدناهم فيه .

مصطبة العبد (الشكل ٣ ، ٢٩-٣١)

يلتصق على طول الجدار الشمالي الشرقي للقصر الأخضر مصطبة كبيرة (قياسها 37×22 م) مبنية من لين له نفس مقاييس اللبن (الحجم الغالب $35 \times 35 \times 10$ سم) المستعمل في بناء القصر . تبدأ المصطبة من وسط الفصل الشمالي الشرقي للغرفة (١١) ثم تستمر باتجاه الشمال الغربي على طول جهة القصر في هذه الجهة . للمصطبة مخطط على شكل zigzag مدرج

الغرفة كان من أعلى سور القصر بواسطة درج خشبي . ان برجي واجهة القصر الجنوبي الشرقية الواقعين خلف الغرفتين ١٤ ، ١٥ يجب ان يكونا في الأصل اعلى بكثير من سطح الغرفتين لكي يكونا ذوا فائدة دفاعية (الشكل ٢٤) . ولقد عثنا على مجرى ماء معمول من الطابوق يبدأ عند وسط أحد هذين البرجين ، ومجرى ماء آخر في غرفة خزن الاسلحة رقم ٢٥ . ان غرض هذه المجاري كان لتضريف مياه الأمطار من سقوف الأبراج وأعلى جدران البناء بواسطة مجاري عمودية ، مثل المجرى العمودي الذي عثنا عليه (في حفريات الموسم الأول) مبني داخل احدى جدران الغرفة (٦) ^(٤) . ان البرج الشمالي للقلعة الجنوبي الغربي للقصر له طلعة جدارية في احدى زواياه ، ويظهر أن هذا البرج والجدار الملحق له قد استندوا بواسطة جدار آخر طوله ٨,٨٠ م وسمكه ١,٥٠ م خوفاً من التداعي والسقوط ...

ان عمارة القصر الأخضر الدفاعية قد صممته لأغراض دفاعية ذات نطاق محدود ، اي ضد المعارك والخصومات المحلية التي كانت شائعة بين الشيوخ ومالكي الأراضي ، وليس لأغراض صد هجوم عسكري ضخم من قبل اعداء خارجين . ونحن نميل للاعتقاد بأن القصر الأخضر كان القلعة السكنية والإدارية لاقطاعي من النوع الذي يدعى ^(٥) dimtu في الكتابات المسماوية القديمة (سوف نناقش هذه النقطة فيما بعد) .

من الخصائص المعمارية الأخرى التي تمثلت في جودة بناء القصر الأخضر هي طريقة تنظيم شبكة تصريف المياه . للقصر مجاري تصريف مياه عديدة تتجه كلها باتجاه الغرفة (٣) وتلتقي جميعها في مجرى ماء واسع دعوناه « بالمجرى الرئيس » (الشكل ٢٠) ان المجرى الرئيس هذايخترق سifik جدران البناء عند الجهة الجنوبية الغربية ويقلل المياه الوسخة الى مسافة خارج البناء . عملت مجاري القصر اما من الفخار على شكل حرف (ل) وعلى شكل انبوب اسطوانية اما عملت من الطابوق المفخور وبطنت بالقار ^(٦) . من حسن الحظ اتنا قررنا قطع جدران القصر لطيع المجرى الرئيس ، حيث كشفنا عن تصاميم معمارية مفيدة بالإضافة الى أن اكبر المواد الأثرية التي عثنا عليها في هذا الموسم قد جاءت من هذا المجرى . وكما ذكرنا اعلاه يبدأ المجرى من داخل الغرفة (٣) وتحت ارضيتها ويستمر داخل جدران البناء وباتجاه الخارج . طول المجرى هو ١٧ م ولو اتنا لم نتبع نهاية المجرى خارج القصر . المجرى ينحدر تدريجياً من داخل البناء وباتجاه الخارج ، والفرق بين ارتفاع مستوى ارضية المجرى في داخل البناء وخارجيه هو ١,٣٥ م . يمكن تقسيم المجرى الرئيس الى ثلاثة أقسام حسب طريقة

وطرق التشييد المعمارية قررنا القيام بجس اسس البناء بواسطة بعض الحفر الاختبارية الصغيرة في الغرف (١، ٣، ٤، ١١). ان المعلومات التي حصلنا عليها من هذه الحفر كانت متشابهة ماعدا بعض الاختلافات الطفيفة . ومن الممكن تلخيص هذه المعلومات كالتالي :

(١) وجدت جدران القصر مستندة على اسس من اللبن عمقها ما بين ٦٥-٧٠ سم ، وتبين هذه الأسس الى داخل الغرف على شكل افريز لمسافة ٦٥ سم (الشكل ٦) . لبن الأسس كان فاتحاً وملاطه رمادي اللون (بسبب خلط التراب مع الرماد) في حين ان لبن وملاط جدران البناء ذو لونبني يميل الى الحمراء . (٢) لغرف القصر ارضية واحدة او اراضيتان من التراب الناعم المخلوط مع كمية من اللبن المقطوع . سmek الأرضية العليا ٦ سم وهي مغطاة بطقة رقيقة جداً (١ سم) من الطين الأزرق المخضر، وهي نفس المادة التي صبغت بها جدران القصر . وقد وجدت هذه الطبقة الملونة مستعملة في بعض ابنيات الطبقة الاولى والطبقة الثالثة . ان مثل هذا الطين ذي اللون الأزرق واحياناً يكون مخضر قد وجد مستعملاً في صبغ الجدران^(٧) في عدة مواقع اثرية في العراق ، مثل تل شاملو^(٨) ، وتل بكرأوه^(٩) وتل باسموسيان^(١٠) وتل نوزي^(١١) في شمال العراق ، وفي مدينة نبور^(١٢) في جنوب العراق ومدينة ماري^(١٢) في الفرات الأوسط .

(٣) يوجد تحت اراضيات غرف القصر تبليط مكون من سافين من اللبن يستند جنب الجدران على افريز الأسس المذكور اعلاه . ويوجد تحت هذا التبليط دفن صلد من الطين سmekه ١٦ - ٢٨ سم (الشكل ٦)

(٤) عثينا تحت طبقة الطين الصلدة على عدد من اراضيات وجدران الطبقة الثالثة الاقدم والتي وجدت مقطوعة بواسطة اسس جدران القصر الأخضر (الشكل ٦) . وعلى ذلك فان معمار القصر قد بذل جهداً كبيراً في تشييد اسس البناء وارضياته .

(٥) ولوحظ ايضاً بان ملاط الطين الذي يغلف جدران البناء يستمر حتى بداية افريز الأسس ، في حين الصبغة المخضرة لا تستمرة مع الملاط ، بل تنتهي مع حد اراضيات الغرف .

(٦) من المميزات المعمارية الأخرى للقصر الأخضر هي ان الكثير من جدرانه الداخلية والخارجية وجدت غير متراططة مع بعضها أو بعبارة أخرى غير مشدودة مع بعضها البعض (الشكل ٣) في علم الآثار يعتبر عدم ترابط الجدران عادةً كذلك على ان تجديداً قد حدث في البناء أو ان البناء قد شيد في فترتين زمنيتين مختلفتين .

ان هذا تفسير معقول . على اننا نميل الى الاعتقاد بان هذا التحليل ليس ضرورياً أو لازماً في كل الأحوال ، ويجب ان تؤخذ بنظر الاعتبار ادلة معمارية وآثارية أخرى . وفي القصر الأخضر

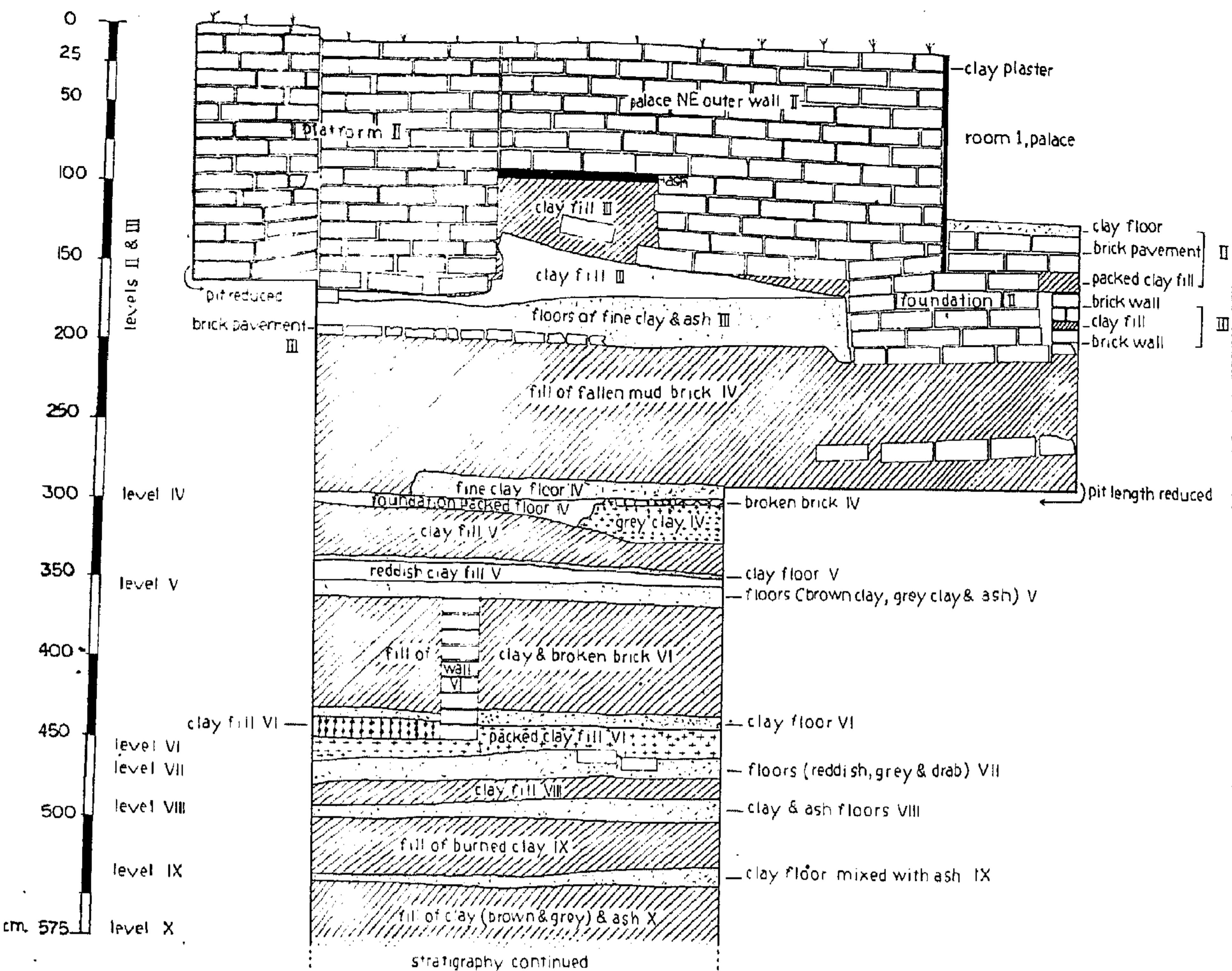
(الأشكال ٣، ٢٩، ٣١) . واجهة المصطبة وجدت مزينة بطلعات ودخلات عميقه . أعلى نقطة في المصطبة هي عند زاويتها الشمالية (١,٤٥ م) وانخفاض نقطة عند الزاوية الجنوبية (٦٤ سم) . يظهر ان المصطبة قد عانت من التدمير مرتين ، مرة من قبل الاعداء الذين استولوا على القصر وأحرقوا القرية ، ولمرة الثانية من قبل سكان الطبقة الأولى الذين ساواوا المصطبة وقطعوا بعض أجزاءها تمهدأ لبناء مساكنهم (الشكل ٣٠) .

لم نعثر على بناء فوق المصطبة ، ولو انا نعتقد بان بناءً عاماً (معبداً) كان قد شيد فوق المصطبة . ومن سوء الحظ لم تسنح لنا ظروف العمل قشط سطح المصطبة لكي نتوصل الى معرفة تحطيط المعبد الذي كان قائماً على المصطبة . ان فكرة قشط سطح المصطبة يستند بالأساس على (تكنيك) العراقيين القدماء في بناء مصاطب المعابد . والطريقة هي ان أسس المصطبة تبني في البداية على مخطط مطابق لمخطط المعبد الذي سوف يشيد فوقها ، ومن ثم تتماً الغرف بالبنين لتكون أرضية صلدة للمعبد العلوي . ان مخطط المصطبة العام والذي يميل للاستطاله قد يشير الى ان المعبد الذي شيد فوقها كان مستطيل الشكل ايضاً . والجدير ذكره هنا ان معابد مدينة نوزي المعاصرة كانت مستطيلة الشكل ايضاً . على انا لا نستطيع البت بصورة قطعية فيما اذا كان للمعبد واجهة zigzag كما هي الحال في واجهة المصطبة . ومن المقيد ان نذكر هنا بأن معبد الآلهة سن - شمش الأول الذي بني في مدينة آشور من قبل الملك الآشوري آشور - ناري الأول (١٥٣٣ - ١٥٠٨ ق.م) له واجهة مدرجة على شكل zigzag^(١١) .

كانت مصطبة المعبد محاطة بالأصل بجدار خارجي سمه ١,١٠ م كشف عن قسم منه يتصل بجدار الغرفة (١١) الخارجي . ولقد قررنا عدم تبع هذا الجدار بسبب سmek التربات الرملية والغرنية التي وجدت تغطي هذه المنطقة . وكشفنا عن غرفة (٧) مستطيلة الشكل (قياسها ٤,٩٠ × ٤,٩٠ م) جنب الجهة الشرقية للمصطبة وعثر في هذه الغرفة على عدد من جرار وأواني الخزن . وعلى امتداد الفسل الجنوبي الغربي للمصطبة كشفنا عن جدار ضيق ومناكل سmekه ٢٠ سم وطوله ٢,٥٠ م . وعلى مسافة ١,٣٥ م من هذا الجدار عثينا على موقد دائري الشكل قطره ٨٨ سم ، وله وسط مقرع قطره ٢٨ سم (الشكل ٤١) . وجد موقد النار هذا مستنداً أو مبنياً على قاعدة صلدة من الدفن ارتفاعها ٦٥ سم عن مستوى الأرضية المبلطة المحاطة بالموقد والجدار (الشكل ٣) .

■ حفر الجس الاختبارية الخاصة بالقصر الأخضر

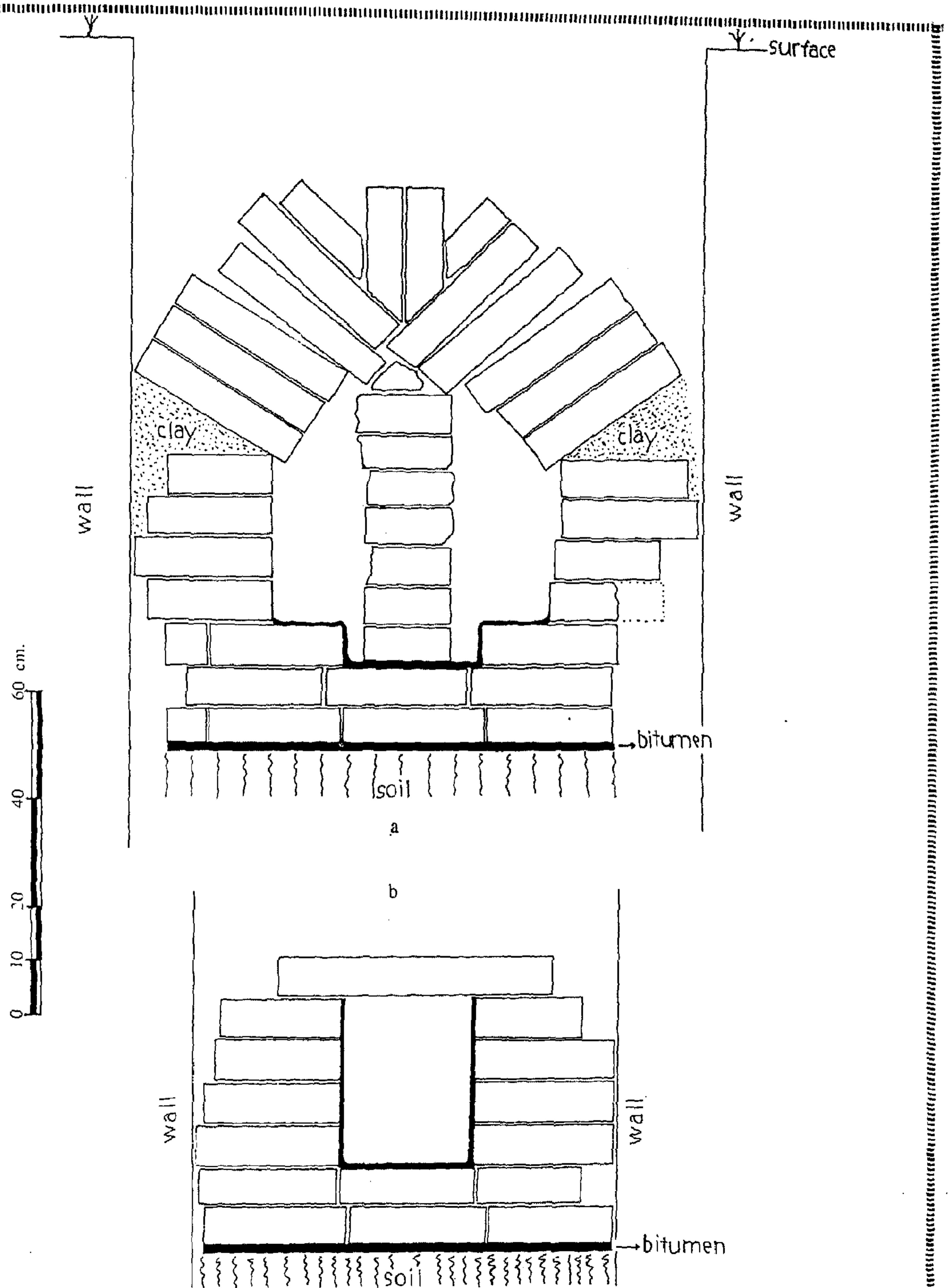
لفرض الحصول على معلومات حول تاريخ القصر الأخضر



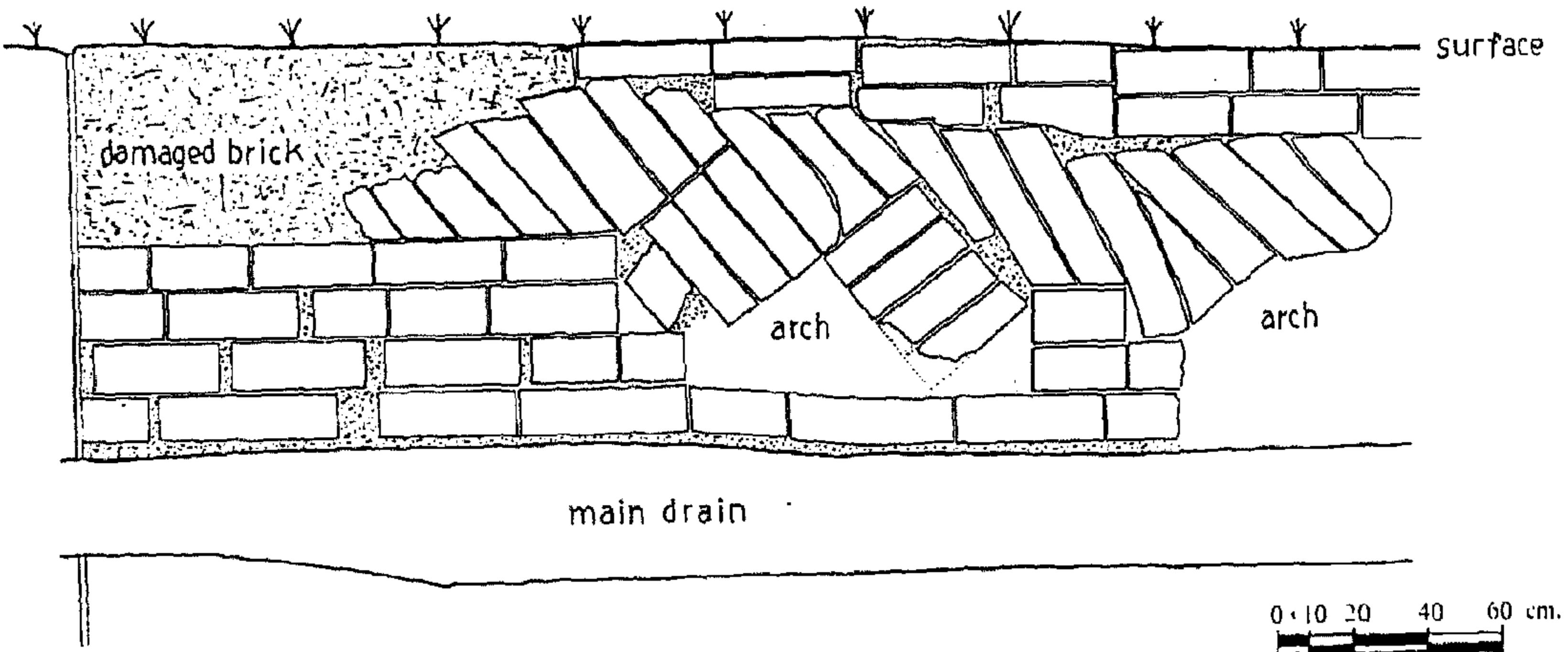
الشكل ٦ مقطع الجانب الجنوبي الشرقي لحجرة جس الطبقات في تل الفخار

الأبنية القديمة . وهناك دليل يشير الى أن هذه العادة المعمارية كانت مستعملة في الكثير من الأبنية كمد تظاهر مثلاً في قصر كوريكالزو في عقر قوف وبواحة عشتار وقصر نيوخذ نصر في بابل . ومن الواضح ان عدم ترابط الجدران في الابنية العامة تخدم في اعطاء البناء نوعاً من الطواعنة أو المرونة لحماية البناء من السقوط والانهيار الكلي في أثناء المزارات الأرضية التي عانت منها بلاد آشور^(٤) .

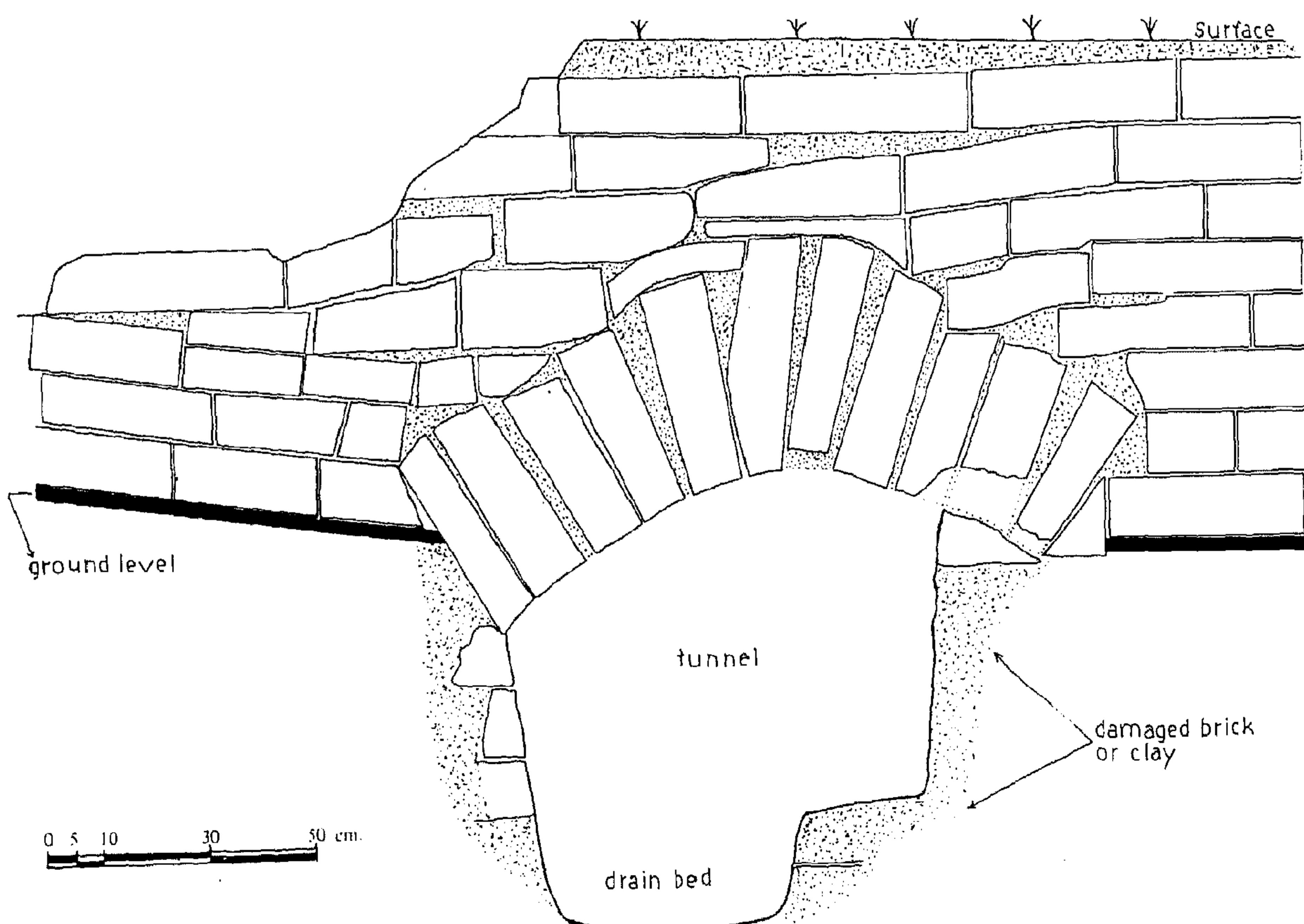
حصلنا على ادلة قوية (تمثل في تخطيط البناء العام والعلاقة بين الجدران والأسس) تشير الى أن اغلب الجدران غير المشدودة قد خططت وشيدت بنفس الوقت . على أن هذا لا يعني بأنه لا توجد اضافات متأخرة في القصر الأخضر . وقد يظهر للقاريء بأن عدم ترابط الجدران في القصر الأخضر وبالغًا فيه بعض الشيء . ويرجع السبب الى رغبتنا وحثنا على تتبع ومعرفة طرق التشييد المعمارية وخصائص هذه الفترة البناءية ، ونحن لا نستطيع البت حالياً فيما اذا كانت طريقة عدم ربط الجدران عادةً متبعه في الكثير من



الشكل ٧ مقاطع في القسم الاول (ا) والقسم الثاني (ب) من المجرى الرئيسي للقصر الاخضر



الشكل ٨ بعض الاقواس الجانبية التي استند عليها العقد المفططي للقسم الثالث من المجرى الرئيسي

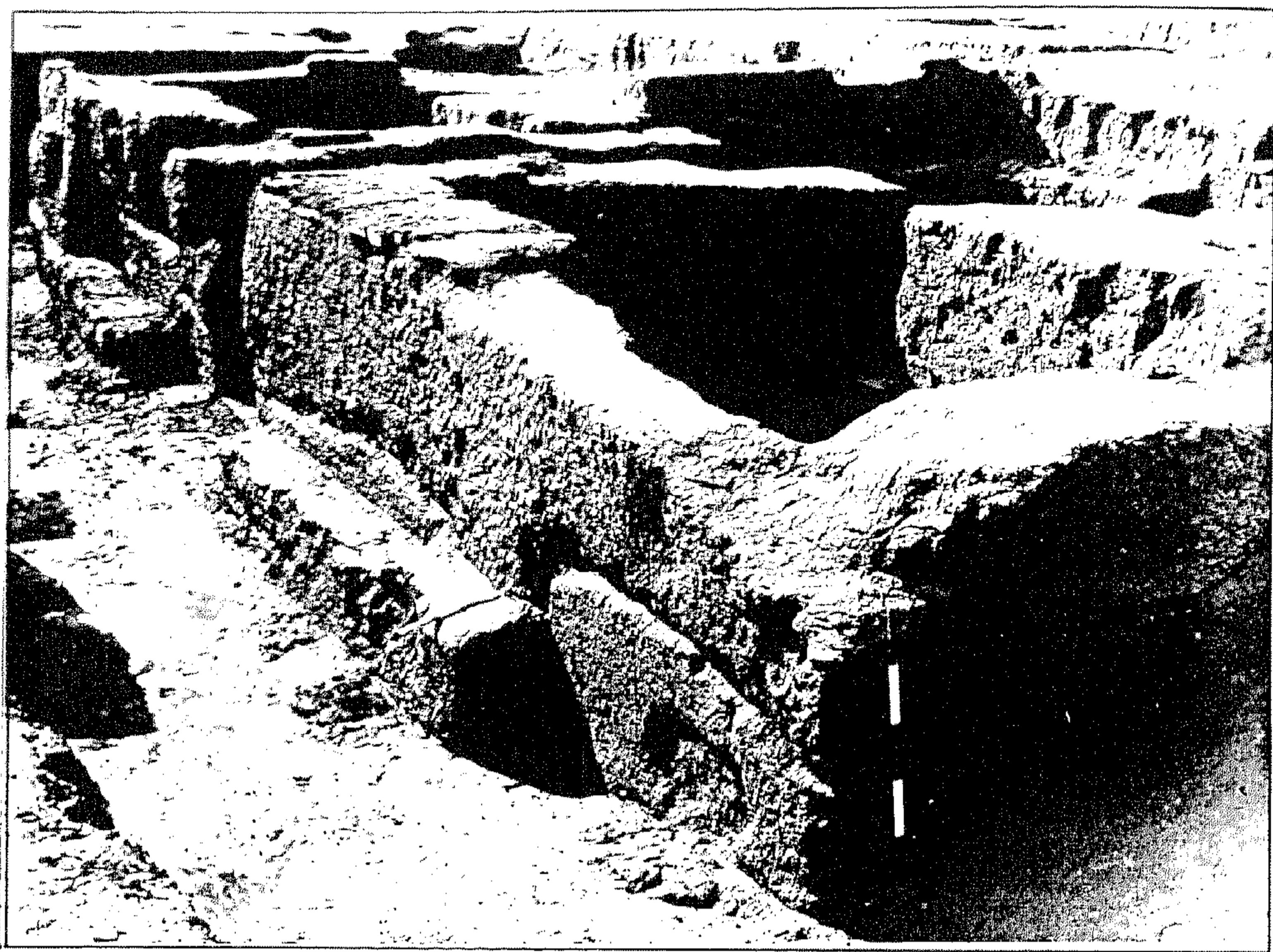


الشكل ٩ مقطع يبين المجرى الرئيسي والنفق والعقد الذي يفططه، كما يظهر من خارج القصر

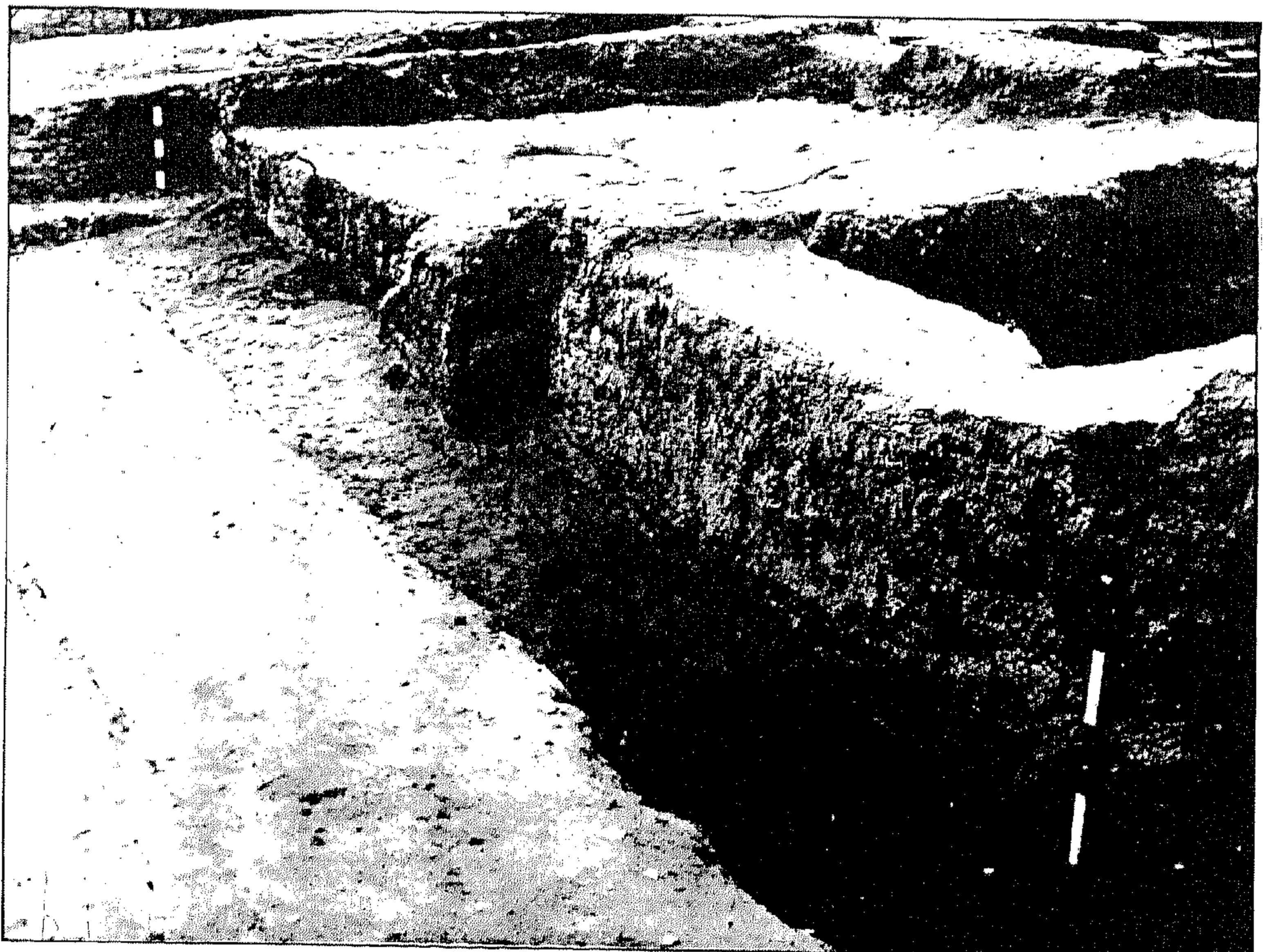


الشكل ١٠ مقطع الفرن الكبير (٩) بين بقايا القوس الذي كان يفصل بين قسمي الوقود والشوي

الشكل ١١ هيكل الحمار (onager) الذي وجد في حفرة الجس - الطبقة IV



شكل (١٢)
شكل (١٣)



الكامل يمكن ان يؤخذ كنموذج عما كانت عليه بقية الأبنية الستة الأخرى في تل الفخار (الأشكال ٤، ٣٢).

لأبنية الطبقة الأولى دور سكني ، تمثل في اعادة تمليط الأرضيات عدة مرات وتغيير أماكن بعض الأبواب والجدران . عملت ارضيات ابنية الدور المتأخر (الثاني) من الطين المدكوك المخلوط بالتين المقطوع وأحياناً يغلب على الطين اللون الأزرق المخضر ، في حين ان اكثراً غرف الدور القديم (الأول) وجدت مبلطة بصورة كاملة أو جزئية بالطابوق غير الجيد وأحياناً بالحجر . عثنا على عدد من أفران الفخار (انظر اذناه) في بعض هذه البيوت ، ولوحظ بأن هذه الأفران تعود الى سكني الدور الأول القديم أي ان الأفران قد توكت في أثناء سكني الدور الثاني المتأخر . لم نعثر في أبنية الطبقة الأولى على كثير من الأشياء المهمة ماعدا مجموعة من الفخار . ولم نلاحظ من بين الفخار نوعاً أو أنواعاً معينة تختص باحدى دور السكني دون الآخر أي بعبارة أخرى ان فخار دوري البناء كان متشابهاً . أغلب أنواع فخار هذه الطبقة هي من النوع العائد الى بداية الالف الأول ق.م.

والآن سوف نصف أبنية الطبقة الأولى كلاً على حده مؤكدين على أهم الخصائص المعمارية لهذه الأبنية . ولقد سبق ان تكلمنا في تقريرنا الأول حول البيوت (C, B, A) على اننا حصلنا على بعض المعلومات الجديدة خلال الموسم الثاني خصوصاً حول البناء (B).

■ البناء A (الشكل ٤)

ووجدت بقايا هذا البناء فوق الجانب الجنوبي الشرقي للقصر الأخضر . وجدت بعض أقسامه مستقرة تماماً على جدران القصر والأقسام الأخرى مفصولة بواسطة سلسلة من طبقات الرمال والغررين . لم نعثر على كل البناء حيث تآكلت أكثر أقسامه الجنوبية الشرقية . وما كشف من هذا البناء هو مساحة مقدارها 23×16 م تحتوي على ستة غرف (١-٤، ٦-٧) تحيط بفناء واسع ومباط بالطابوق الفرسي (٥) . لم نعثر على المدخل الخارجي للبيت والذي نعتقد انه كان في الجانب الجنوبي الشرقي الذي تعرت أكثر اقسامه . للتقرفة (٤) مدخل مفتوح على الفناء (٥) ، ووجد فرن في زاوية الغرفة الشرقية وموقدان قرب النهاية الأخرى من الغرفة . وفي تقريرنا حول نتائج حفريات الموسم الأول قلنا خطأ بأننا عثنا على ثلاثة أفران في هذه الغرفة (٦)

■ الطبقة الأولى

الأبنية G, F, E, D, C, B, A (الشكل ٤) كشفنا في الطبقة الأولى في تل الفخار عن سبعه ابنيه اعطيت لها الأرقام (G-A) وطريقين — . في الموسم الاول كشف عن ثلاثة من هذه الأبنية (C, B, A) والطريقين كشفت في الموسم الأول في حين ان الأبنية (G-D) كشفت في الموسم الثاني . وجدت هذه البيوت مبنية فوق حدود القصر الأخضر ومصطبة المعبد العائدين للطبقة الثانية ، تاركةً وسط التل غير مسكن (الشكل ٥) . ان طريقة تشييد هذه الأبنية حول القصر والمصطبة قد تشير الى ان انقاض ابنة الطبقة الثانية كانت لا زالت قائمة على ارتفاع لا يأسسه به أثناء قيود سكان الطبقة الأولى لاستيطان التل . ويظهر ان ارتفاع وضخامة انقاض ابنة الطبقة الثانية قد منعت سكان الطبقة الأولى من استيطان وسط التل ، بسبب كثرة الانقاض الشراكمة والتي كان عليهم ان يزيلوها او يمهدوها . وقد لاحظنا بأن بعض اللبن المستعمل في ابنة الطبقة الأولى يحمل نفس مقاييس وخصائص اللبن المستعمل في جدران القصر ومصطبة المعبد ، مما قد يدل على ان سكان الطبقة الأولى قد اعادوا استعمال لبن جدران الطبقة الثانية ، وبذلك قد ساهموا في تهدم ابنة هذه الطبقة .

ووجدت أسس ابنة الطبقة الأولى أما مستقرة تماماً فوق جدران ابنة الطبقة الثانية (خصوصاً فوق المصطبة) أو مفصولة عن الأبنية الأقدم بواسطة دفن صلد من اللبن المتساقط او بطبقة سميكه من تربات الرمال والغررين ، تدل طبقات الرمال والغررين النقية على ان التل قد هجر لفترة معيته من الزمن بعد التدمير الذي أصاب القصر الأخضر . ولقد أصبح واضحاً لنا في أثناء عملنا على التل بأن أكثر تربات الغرين كانت نتيجة مياه الفيضانات التي يجلبها «وادي النفط» (١٠) من التلول والمرتفعات المحاطة بمدينة كركوك والأراضي المجاورة . وفي أثناء حفريات الموسم الثاني كانت مياه الفيضانات القادمة من هذه المرتفعات ووادي النفط كثيرة لدرجة انها قطعت مواصلتنا وأصبحت المنطقة جزيرة من المياه . ان مثل هذه الفيضانات بالإضافة للمياه المستعملة في السقي تكون عاملاً كبيراً في ارتفاع مستوى السهل بسبب الغرين الذي تجلبه معها . وجدت جميع ابنيه الطبقة الأولى غير كاملة ماعدا البناء (E) ان مخطط هذه الأبنية يشبه البيوت الخاصة المعروفة في العراق القديم ، والتي تتكون من فناء وسطي مباطل عادةً بالطابوق ومحاط بعدد من الغرف التي تستعمل لأغراض منزلية متعددة . ان البناء (E)

■ البناء B (الشكل ٤)

يقع هذا البناء جوار البناء (E) عند الجانب الشمالي الغربي للتل . وجدت اسس البناء مستقرة اما على جدران الطبقة الثانية او على دفن صلد اوز على تربات الرمال والغربين . كشفت عن مساحة (18.80×9 م) من هذا البيت حيث وجدت اجزاءه الجنوبي والشمالي الغربية متآكلة . كل ما تبقى من ارتفاع الجدران يتراوح بين ٥٠-١٠ سم . واغلب الظن ان مدخل البيت الخارجي كان في الصلع الشمالي الغربي المترعرى . كما هي الحال في مدخل البناء (E) المجاور . احتوى دوري السكني الأول للبناء على خمسة غرف (٥-٦) وفناء (٦) . وعثروا على مداخل تصل بين الغرفتين (١ ، ٢) والغرف (٣ ، ٤ ، ٦) والغرفتين (٤ ، ٥) . للغرفة (٢) فجوة في جدارها الجنوبي الشرقي ، والتي كانت وعلى اكشن احتمال كوة تهوية تصل الى اعلى سقف البيت . وجد قسم من الغرفة (٤) مبلطة بطاوبق غير كامل ، وعثروا على فون كبير في وسط الفناء (٦) الذي وجدت ارضيته مبلطة بطاوبق غير جيد . حدثت بعض التغييرات في بناء دور السكن الثاني ، حيث شيد جدار جديد على طول الصلع الشمالي الشرقي للغرفة (٣) مغلق الأبواب والتي تصل بين الغرف (٤ ، ٣) والفناء (٦) ، وجدار آخر في داخل الغرفة (٥) . وجدت هذه الجدران المتأخرة مستندة على ارضيات الدور الأول للبناء . ويظهر ان الجدران الفاصلة بين الغرفتين (٤ ، ٥) والفناء (٦) قد ازيلت وأصبحت منطقة مفتوحة (فناء) في دور البناء الثاني المتأخر .

يقع هذا البناء بين البناءين (F, C) ، ووجدت اسسه مستقرة اما على المصطبة مباشرةً او على دفن صلد . كشفنا عن قسم من هذه البناء (مساحته 27×11 م) يحتوي على سبع غرف تحيط بفناء واسع بعض الشيء (٤) ومباطئ بالطاوبق الفروشي . لم نعثر على المدخل الخارجي للبيت والذي نظر انه كان في الجانب الشمالي الشرقي المتآكل . وجدت بعض اقسام الغرف (٦٠٥.٣) مبلطة بطاوبق مهشم وغير جيد . يظهر ان الغرفة (٣) كانت مطبخاً حيث عثروا فيها على قناة وبالوعة لتصريف مياه الأوساخ (عودان الى الدور الأول القديم) وتنورتين من الطين (يعودان الى الدور الثاني المتأخر) . الغرفة (١) كانت اوسع غرفة في بناء الدور الأول . على انها قسمت الى غرفتين (١ ، ٢) في سكني الدور الثاني . عثروا على فرن بيضوي في الغرفة (٧) وعلى تبليط جيد من الطابوق الفروشي في الغرفة او الفناء (٨) .

عثروا في هذا المنزل على تأسيسات أخرى لتصريف مياه الأمطار ومياه الاستعمال المنزلي . تتكون هذه التأسيسات من حوض ماء صغير جداً من الطابوق معمول في ارضية الفناء (٤) ويتصل بقناة من الفخار (على شكل حرف U) تسحب المياه باتجاه الفناء (٨) المجاور لتصريفها في بالوعة مبنية تحت تبلط الفناء (الشكل ٣٨) . البالوعة جرسية الشكل مبنية من الطابوق المربع الشكل وجدارها الخارجي محاط بكسر الطابوق للمحافظة على جدار البالوعة من الضغط الخارجي . غمق البالوعة ١.١٠ م وقطر قعرها ٧٠ سم . على اننا لم ننفظ البالوعة الى عمقها الأصلي . للبالوعة فتحة مربعة الشكل (٢٥ سم) وجدت معلقة بواسطة احد طوابق التبلط في الفناء . عثروا على مثل هذه التأسيسات في البناء E (انظر ادناه) .

■ البناء C (الشكل ٤)

كشفنا تقريباً عن كل اجزاء هذا البناء . الذي يقع عند الجانب الشمالي الغربي للتل . بين البناءين (F,D) . تستقر اسس هذا البناء على جدران الطبقة الثانية او على دفن صلد او على طبقة من الرمال والغربين كما هي الحال في اسس البناء (D) . تمثل دورى سكنى هذا البناء باختلاف عمق اسس الجدران بين الجانب الجنوبي الغربي والجانب الشمالي الشرقي (٥٠ سم اعمق) واختلاف عدد الأرضيات في هذين الجانبيين (ارضية واحدة في الجانب الجنوبي و ٣-٢ ارضيات في الجانب الشمالي) . وعدم تماسك الجدران الفاصلة بين الغرفة (١) والغرفة (٢) . للبناء (E) مخطط مربع الشكل تقريباً (قياسه 14.90×12 م) يحتوي على ثمانى غرف (٨-١) وفناء (٩) . يقع مدخل البيت

كشف عن قسم من هذا البناء يقع بين البناءين (A, B) وقد تآكل قسمه الشمالي الشرقي . وجد القسم الشمالي للبناء مشيداً على المصطبة مباشرةً في حين ان قسمه الجنوبي وجد مستنداً على دفن صلد يفصل بين بقايا الطبقتين الاولى والثانية . احتوى القسم المتبقى من هذا البناء على خمسة غرف تحيط بفناء (١٧)

■ البناء G (الشكل ٤)

كشفنا عن قسم صغير (11×1.70 م) من هذا البناء والذي يقع عند الجانب الجنوبي الغربي للتل. ميزنا ثلاثة غرف (٣، ٢، ١) في هذا البناء. ذات جدران ضعيفة سماكتها مابين ٢٦-٤٠ سم وارتفاعها ٤٠ سم. يصل الغرفتين (٣، ٢) مدخل ذات صنارة. استعمل سكان هذا البناء جدران القصر في هذا الجانب كجدار خارجي للبناء (G)، حيث شيدوا بعض جدران البيت متصلة مع جدار القصر. ان استعمال جدران القصر الأخضر من قبل سكان الطبقة الأولى يؤكد رأينا المذكور اعلاه من ان بقايا القصر والمعبد كانت لازالت قائمة الى ارتفاع لا يأس به عند استيطران المستوطن مرة ثانية. لم نعثر الا على ارضية واحدة (سماكتها ٤ سم) في هذا البناء. وجدت بقايا البناء (G) متآكلة الى درجة اننا لم نستطع الاستمرار بحفرياتنا في هذه المنطقة من التل.

أفوان الطبقة الأولى

(الأشكال ٤ - ١٠ : ٣٥ - ٣٧)

ان اكتشاف عشرة أفوان في ابنيه الطبقة الأولى في تل الفخار كانت احدى النتائج المفيدة لحفريات هذا الموقع. وفي ادناه وصف عام لهذه الأفوان ، واذا كان بود القاريء الحصول على معلومات أكثر شمولاً وتفصيلاً بخصوص موقع الأفوان في الأبنية ومادة البناء وقياسات هذه الأفوان فسوف يجدها مدرجة في الجدول المرفق مع هذا التقرير وعلى الصفحة التالية . اعطينا لهذه الأفوان أرقاماً متسلسلة (١٠-١) حسب اسبقية العثور عليها أثناء التنقيبات . سبعة من هذه الأفوان (الأرقام ٤-١٠) وجدت في البناء (F) والأفوان الثلاثة الباقية (الأرقام ١، ٢، ٣) وجدت في الأبنية (A, B, C) على التوالي . وكما اشرنا سابقاً استعملت هذه الأفوان في دور السكن الأول القديم فقط . حيث اهملت وغطت بأرضية دور السكن الثاني المتأخر.

بنيت هذه الأفوان على نفس الشكل والطريقة وعلى الغالب انها استعملت لنفس الغرض . للأفوان ثلاثة أو أربعة أشكال . بيضوي . دائري ومربع وربما مستطيل . لكل فرن فتحة وقود في احدى الجوانب ماعدا الفرنين (٨، ١٠) الذين لم نعثر لهما على فتحة وقود . يظهر ان فتحة وقود الفرن (٨) قد هدمت نتيجة اعادة بناء البيت بعد ترك استعمال الأفوان ، في حين ان الفرن (١٠) لم يستعمل بتناً كفرن للشوي . وجد الفرن الأخير ملوءاً بالرماد

الخارجي قرب الزاوية الغربية للبيت ويؤدي الى غرفة صغيرة (٨) والتي تؤدي بدورها الى الفناء (٩) . وجدت تأسيسات لتصريف مياه الأمطار والاستعمال المنزلي تبدأ عند الزاوية الغربية للبناء وتستمر تحت ارضية الغرفة (٨) الى خارج المنزل . تشبه هذه التأسيسات بنوعيتها وطريقة تنظيمها التأسيسات التي عثروا عليها في البناء (B) المذكورة اعلاه . فاء البناء محاط على ثلاثة جوانب (الشمالي الغربي والشمالي الشرقي والجنوبي الشرقي) بسلسلة من الغرف التي تتصل مع بعضها ومع البناء بواسطة مداخل . وليس لدينا الكثير لقوله حول هذه الغرف ماعدا ان الغرفة (٤) احتوت على كوتين (احداهما استعملت للتهدية) ومداخل الغرف (١، ٤، ٧) لها عتبات . ان عثورنا على الجدار الشمالي الغربي للبناء (E) قد يشير الى ان حدود البناء المجاورين (D, F) كانوا على نفس المستوى (الشكل ٤) .

■ البناء F (الشكل ٤)

يقع هذا البناء عند الجانب الشمالي للتل بين البناءين (E, B) للبناء (F) جدار خارجي خاص مفصل عن جدار البناء B في حين ان جداره الجنوبي الغربي يشتراك مع البناء (E) . تأكّلت أكثر أقسام البناء ، ولم نكشف الا عن مساحة صغيرة طولها ١١ م وعرضها ٩.٢٠ م . ارتفاع ما تبقى من الجدران يتراوح بين ٨٠-٣٠ سم فوق مستوى ارضية البناء . ميزنا ثلاثة ارضيات سكنى في هذا البناء ، الأرضية العليا سماكتها ٧ سم (خلطه من الطين والرماد والطينه المخضرة) ومفصوله عن الأرضيتين السفليتين (٧ سم سمك كل ارضية) بdepth من التراب سمكه ٢٢ سم . كشفنا في هذا البناء عن غرفتين (٢، ١) وقسم من فاء (٣) . الغرفة (٢) صغيرة الحجم (3.40×2.10 م) وباطن جزء منها بطاوقي غير جيد . في حين ان الغرفة (١) كانت اكبر حجماً (6.75×4.6 م) ولها بابان في ضلعها الشمالي الشرقي يؤديان الى الفناء (٣) . لم نعثر على أي مدخل بين الغرفتين (١، ٢) ولا بين الغرفة (٢) والفناء (٣) .

من الاكتشافات المفيدة في البناء (F) هو سبعة أفوان . فرن واحد وجد في الزاوية الشمالية للغرفة (١) والستة أفوان الأخرى وجدت في الفناء (الشكل ٣٥) . الأفوان استعملت فقط في أثناء دور السكن الأول حيث وجدت مغطاه بأرضية دور السكن الثاني . ولقد استقر رأينا على ان هذه الأفوان كانت تستعمل لشوي الفخار (انظر ادناه) لذلك فنحن نعتقد بأن البناء (F) كان مكاناً لصنع الفخار .

فرناً (بسبب شكلها البيضوي المتاري) على ان صانع الفخار بدأ رأيه واستعملها كمحل مؤقت لجمع الرماد . وثانياً ان عملية تنظيف الأفران من الرماد وجمع الرماد في حفارة أخرى هي جزء من صناعة الفخار وفخره . وجدت فتحة الوقود دائماً عند الحافة العليا لحفرة النار والتي هي تعريف تحت مستوى أرضية الغرف . وتميل هذه الفتحة للانحدار الى داخل الفرن وهي على شكل مربع أو مستطيل أو شبه مثلث .

ما يشير الى ان حفرة هذا الفرن قد استعملت كمحل لجمع تراكمات الرماد من الأفران الأخرى المحبيطة به . وما يؤكد ظناً هذا هو اننا لم نعثر على آثار حرق في هذه الحفرة وكما هي الحال في بقية الأفران ، والسبب الثاني هو ان موقع الحفرة وسط بين خمسة افران أخرى في قناء البناء (F) . والسبب في اطلاقنا التسمية « فرن » على هذه الحفرة هو رأينا : اولاً بأن الحفرة عملت أساساً لتكون

■ أفران أبنية الطبقة الأولى ■

اللاحظات

التجسسة الجدار أو
الطلطش

الجسم

رقم الغرفة البناء شكل مواد البناء
الفرن أو القناء الفرن

١	٤	A	دائرى	قى معمول من اللبن	القطر ٨٥ سم والعمق ٣٠ سم
	٤	A	مستطيل	معمول من اللبن	الطول ٧٠ سم . العرض ٤٥ سم . العمق ٤٥ سم
	٧	B	بيضوى	—	الفرحة ٧٦ × ٢٦ سم
	٦	D	دائرى	—	القطر ١٣٠ سم والعمق ٧٠ سم
	١	F	بيضوى	معمول من اللبن	الطول ١١٠ سم . العرض ٨٥ سم . العمق ٣٠ سم
	٢	F	بيضوى	معمول من اللبن	الطول ٩٥ سم . العرض ٧٥ سم . العمق ٣٠ سم
	٢	F	بيضوى	معمول من اللبن	الطول ١١٠ سم . العرض ١٠٠ سم . العمق ٥٥ سم
	٢	F	بيضوى	معمول من اللبن	الطول ٥٩ سم . العرض ٤٥ سم . العمق ٥٥ سم
	٢	F	مربع	معمول من اللبن	الطول ١٣٢ × ١١٨ سم . القسم العلوي ١١٣ سم . العمق ١١٠ سم
	٢	F	مربع	—	الطول ٦٥ سم . العرض ٤٥ سم . العمق ١٤ سم
	٢	F	مربع	—	الطول ٦٤ سم . العرض ٥٢ سم . العمق ٦ سم
	٢	F	بيضوى	—	الطول ١١٠ سم . العرض ٨٠ سم . العمق ٤٥ سم
	٢٠				ليست لها فتحة

الطول ٧٠ سم والعرض ٤٥ سم — الفرن وجده مجدداً - انظر الفرن الثاني
الطول ٧٠ سم والعرض ٤٥ سم ٢٠ سم نفس الفرن أعلى - الفرن المجددة
الطول ٣٠ سم والعرض ٢٥ سم ٦ سم فتحة الفرن مستطيلة الشكل تقريباً
الطول ٥٠ سم والعرض ٤٢ سم —
الطول ٩٠ سم . العرض ٨٥ سم . العمق ٣٠ سم —
الطول ٣٣ سم والعرض ٥٥ سم ٦ سم جنب الجدار الجنوبي الغربي
الطول ٩٥ سم . العرض ٧٥ سم . العمق ٣٠ سم —
الطول ١١٠ سم . العرض ١٠٠ سم . العمق ٥٥ سم

٦ سم شمال الفرن (٦) - وفتحة الفرنين متقابلتين
الطول ١٣٢ × ١١٨ سم . القسم العلوي ١١٣ سم . العمق ١١٠ سم
٦ سم بقع شمال شرق الفرن (٦)
٦ سم بقع جنب الجدار الجنوبي الغربي للقناء
وجنوب الفرن (٥)
٦ سم بقع شرق الفرن (٨) - أكبر راحن فرن بين
المجموعتين
يقع وسطاً بين أفران القناء (٣) واستعمل كحفرة
لجمع الرماد من الأفران الأخرى .

أفران تل الفخار (القسم السفلي بالطبع) عبارة عن حفرة اما مغلفة بالطين او لها جدران من اللبن مغلفة بالطين ، واستعملت الطريقة الثانية أكثر من الاولى (الشكل ٣٦) . ان استعمال اللبن في بناء جدران الفرن كان غرضه تدعيم الأرضية التي كانت بالأصل تفصل بين قسم الوقود وقسم الشوي . وفي أكثر الحالات كان من الصعب التمييز بين الملاط واللبن بسبب شدة النار التي استعملت في الأفران ، حيث ان جوانب وارضية الفرن قد شويت الى درجة انها أصبحت مثل الصخر . وقد وجدت بعض فتحات الوقود (الأفران ١، ٣، ٩) مبنية او مغطاة باللبن ايضاً .

وكما ذكرنا اعلاه لم نعثر على القسم العلوي (محل الشوي) في أفران تل الفخار ولا على الجدار الفاصل بينها . على اننا حصلنا على بعض الدلائل والمعلومات المقيدة حول بعض طرق بناء السقف الذي يفصل بين قسم الوقود وقسم الشوي . عثنا في الفرن (٢) والفرن (٦) على القسم السفلي من قبه عملت بطريقة التنظيف

لم نعثر على أي فرن من افران تل الفخار بصورة كاملة . وكل ما عثنا عليه هو القسم الأسفل من الأفران . أي حفرة النار . وهذه كما ذكرنا اعلاه عبارة عن فجوة حفرت في ارضية الغرف . لذلك فهي تحت مستوى ارضية السكن في الأبنية . وقد استطعنا تمييز علامات الآلة (عرضها ٤-٥ سم) التي بواسطتها تم حفر هذه الأفران (انظر الشكل ٣٦) . ارضية فتحة الوقود هي دائمةً مع مستوى ارضية الغرف ، لذلك فإن القسم الخاص بالشوي (القسم العلوي) كان فوق مستوى ارضية الغرف . ان مثل هذه الأفران ذات القسمين (علوي للشوي وسفلي للوقود) قد وجدت في كثير من الواقع القديمة ، بالإضافة الى أنها لازالت مستعملة في بعض القرى العراقية . لهذا النوع من الأفران ارضية تفصل بين القسم العلوي والقسم السفلي ، وللارضية فتحات لأدخال النار والدخان من قسم النار الى قسم الشوي . وفي هذا النوع ايضاً فتحة أخرى لأخراج الغاز والدخان .

■ الخندق الاختياري

فتحنا خندقاً اختبارياً عرضه متر واحد من عند الزاوية الشرقية لواجهة القصر الأخضر وامتد الخندق لمسافة ١٦ م باتجاه سوب (الشكل ٢) . وبعد ذلك قطعنا خندقين آخرين متوازدين على هذا الخندق وباتجاهين مختلفين . واحد باتجاه الشمال الشرقي وطوله ٦ سم والآخر باتجاه الجنوب الغربي وطوله ٦.٥٠ م . أي ان الأمتداد الكلي لهذه الخنادق الثلاثة هو ٢٨.٥٠ م . ينحصر عمق هذه التخندق بين ١.٨٠ - ٢ م والذي هو عمق ارضية الطبقة الثانية خارج القصر الأخضر . لم نصادف في خنادقنا هذه أي جدار قائم . على انا حصلنا على المعلومات التالية :

- ١) - ينحصر سمك الأنفاق أمام القصر الأخضر ما بين ١.٨٠ - ٢ م وتحتوي هذه الأنفاق على طبقتين (الاولى والثانية) والتي تظهر على طول جوانب الخنادق الثلاثة .
- ٢) - وجدت الطبقة الاولى (العليا) على عمق ٣٠-٤٠ سم تحت مستوى سطح التل . والطبقة الثانية على عمق ٢-١.٨٠ م تحت مستوى سطح التل .
- ٣) - يفصل هاتين الطبقتين طبقة سماكتها ٣٠ سم من اللبن المتساقط المخلوط بالرماد وتغطي ارضية الطبقة الثانية مباشرة . وفوق هذا اللبن المتساقط يوجد سلسلة من تربات الرمال والغربين سماكتها ١.١٠ - ١.٣٠ م . لاحظ ان مثل هذه الأنفاق وترسبات الرمال والغربين قد وجدت في اكثراً اقسام التل .
- ٤) - وقد لاحظنا وجود ارضيات مفصولتين بدهن سماكة ٣٧ سم تعودان للطبقة الثانية في الخندق الجنوبي الغربي .
- ٥) - الأرضية خارج القصر كانت من الطين المخلوط بالمادة المخضرة . وتحدر تدريجياً من القصر والخارج (الشكل ١٣) ان مثل هذه الأرضيات المنحدرة قد تكون بسبب وجود اينة وانفاقاً تعود الى الطبقات الأقدم . على انها قد تكون قد عملت بقصد منع تجمع مياه الأمطار قرب او جنب جدران البناء خوفاً من تأثيرها على الجدران .

■ حفرة جس الطبقات (الأشكال ٦ . ٣٩)

لا ي يعني هنا الا ان اعبر عن أسفني لعدم استطاعتي اعطاء القاريء المعلومات الكافية حول حفرة جس الطبقات . اذ نستطيع انجز هذه الحفرة والوصول الى الأرض البكر بسبب كثرة هطول الأمطار واستمرارها في سنة ١٩٦٩ . ان منقبتي الآثار

”Corbeling“ والتي شكلت بالأصل سقف القسم الأسفل من الفرن . ان احسن دليل للتسقيف جاء من الفرن (٩) الذي هو اكبر واكملاً فرن بين المجموعة . الفرن (٩) دائري الشكل قطره ١٤٠ م وعمقه ٢.١٥ م . عثنا في هذا الفرن على اربعة سوف السفلي لقوس يتوسط الفرن تقريباً (الشكل ١٠) القوس معمول من اللبن الفرجي (قياس البناء ١١×٣٨×٣٨ سم) وتوجد فتحة (١٢ سم) على كل جانب من جوانب القوس لتصريف الحرارة والدخان . وعرض القوس هو عرض سافين من اللبن بالإضافة الى فتحة الدخان اي ٨٨ سم . وقد حصلنا على دليل (وهو ميلان - جدار الفرن التدرججي للداخل) يشير الى ان الفراغ على جانبي القوس قد سقف بواسطة عقد (عمل بطريقة التطفي) يستند على جوانب وقوس الفرن . لذلك فان الأرضية التي كانت تفصل قسم الوقود عن قسم الشوي للفرن (٩) قد استندت على قوس وسطي وعقدتين واحد على كل جانب من القوس) .

ان اختلاف اشكال افران تل الفخار (دائري . بيضوي . مربع ومستطيل) قد يجعل المرء يفكر باحتمال استعمال الأفران لاغراض مختلفة . ان مثل هذه الأفران والتي وجدت في موقع عديدة في العراق قد استعملت لشوي الفخار او الطابوق . وبما انا وفقنا بالعثور على اوعية فخارية بعضها وجد كاملاً (الشكل ٤٥ - ب) في داخل بعض افران تل الفخار . وبهذا ان الأفران كانت صغيرة الحجم لعمل الطابوق . لذلك نعتقد بأن افران تل الفخار قد استعملت لشوي الأوعية الفخارية . وعلى ذلك نشير الى ان البناء (F) الذي اعددنا بسبعة افران كان محلاً لصنع الفخار . في حين ان الأبنية (D, B, A) التي امدنا بثلاثة افران (فرن واحد في كل بناء) كانت بيتاً سكنياً . على ان سكانه مارسوا صناعة الفخار على نطاق محدود .

■ حفريات جس الطبقات

في الموسم الثاني قمنا بعمل نوعين من حفريات جس طبقات التل وللغربيين مختلفين : الأول لتحرى المنطقة الواقعة أمام القصر الأخضر على احتمال وجود بناء آخر مهم في هذا الجانب من التل والثاني القيام بحفرة جس طبقات التل لمعرفة تاريخه واقدم فترة استيطان . وبسبب هذين المهدفين المختلفين اخترنا نوعين من حفر الجس . خندق اختباري لتحقيق المهدف الأول . وحفرة جس طبقات لتحقيق المهدف الثاني .

لأكمال حفرة الجس ، بسبب أهمية طبقات ما قبل التاريخ في هذا الجزء من العراق (حيث أنها منطقة اتصال بين حضارة العراق الشمالية والجنوبية) وبسبب أن طبقات ما قبل التاريخ التي كشفت في مدينة نوزي القديمة هي غير واضحة آثارياً .

■ اللقى الأثرية

ان المواد الأثرية التي وجدت في أثناء تقييمات الموسم الثاني هي أقل من آثار الموسم الأول . والسبب يعود الى أن تقييمات الموسم الثاني قد تركت على كشف جوانب وجداران القصر الأخضر ومصطبة المعبد . على ان طبيعة هذه اللقى الحضارية وأنواعها هي ليست أقل أهمية من اللقى التي وجدت في أثناء الموسم الأول . وكما هي الحال مع آثار الموسم الأول ، لم نعثر في الطبقة الاولى الا على كسر الفخار . لذلك فان اللقى التي سوف نذكرها أدناه كلها جاءت من الطبقة الثانية ، ماعدا القليل التي جاءت من الطبقة الاولى ، والتي سوف نشير اليها في أثناء الكلام .

اللقى الأثرية من تل الفخار تختلف بنوعيتها ومادة صنعها . ومن بين هذه المواد حوالي ٦٠٠ رقيم طيني ، و٤٢ هيكل بشريًا و١٦ ختماً اسطوانيًا وعددًا كبيراً من طبعات الأختام والفخار . وأواني مزججة وزجاج ، وحلي ذات أنواع مختلفة وكثير من الصنوعات المعدنية والعظيمة والحجرية والطينية . ان أصناف مواد الموسم تشبه عموماً أصناف المواد من الموسم الأول (٢٢) واهم هذه الأصناف هي :

الهيكل البشرية

عثروا تحت ارضية البيت (D) العائد للطبقة الأولى على قبر مستطيل الشكل يحتوي على هيكل شخص بالغ مع حلقتين من السحاس و١٧ خرزة من العقيق الأحمر . أما في القصر الأخضر فقد عثروا على ثمانية هيكل بشري غير كاملة ، وبذلك أصبح مجموع الهياكل البشرية التي وجدت في البناء ٤٢ هيكلًا . وجدت الهياكل الثمانية مهشمة واجزاءها متattered كما هي الحال في أغلب الهياكل البشرية التي وجدت في الموسم الأول . وجدت سبعة من هذه الهياكل في النفق الذي يغلف القسم الثالث من مجرى القصر الرئيس (انظر اعلاه) ، اما الهيكل الثامن فقد وجد في الغرفة الصغيرة (٢٢) . ان اكتشاف هذه الهياكل البشرية في داخل نفق المجرى يشير الى أن بعض سكان القصر قد حاولوا الاختباء في النفق هرباً من الجيوش المعادية المهاجمة للقصر ، على أن مخبأهم اكتشف وقتلوا في المكان الذي عثروا عليهم . عثروا على خنجر كبير من البرونز فوق الهيكل البشري في الغرفة (٢٢) ،

بدركون كل الأدراك الظروف الصعبة والعويسة التي تولدها الأمطار . أثناء التقييمات . وفي مثل هذه الاحوال الجوية القاسية بدأنا بقطع واختراق طبقات تل الفخار ، وانternنا مكاناً في وسط التل تقريباً فوق القصر الأخضر ومصطبة المعبد ، لكي نتوصل ايضاً الى معرفة العلاقة بين القصر والمصطبة . ابتدأنا بحفرة مستطيلة الشكل مساحتها ٤٤×٤٣ م وبصلتها الطريق باتجاه الشمال الشرقي - والجنوبي الغربي . على انه بسبب استمرارية قساوة الجو وقلة المال وضيق الوقت قررنا تصغير الحفرة الى حوالي نصف المساحة الأصلية

(٢٩٥×٤٤ م) . استطعنا تمييز عشر طبقات (I-X) في حفرة الاختبار هذه ابتداءً من الطبقة الاولى العليا . ولو اننا لم نعثر على بقايا الطبقة الاولى في موقع حفرة الاختبار ، الا اننا فضلنا البقاء على رقمها ، ولغرض المحافظة على تسلسل ترتيب الطبقات مع الأجزاء الأخرى من التل (الأشكال ٦، ٣٩) . قطعنا الجدار الشمالي الشرقي للقصر وقسمًا من مصطبة المعبد ، فظهر ان جدار القصر الخارجي لا يستند على قسم من المصطبة كما اشرنا في تقريرنا الأول (١٠) ، بل على افريز يربز باتجاه داخل البناء (انظر ذلك تحت عنوان حفر الجس الاختبارية في القصر الأخضر) . وجدنا لطشاً من الطين المصبوغ باللون الأزرق المخضر يفصل بين جدار القصر الخارجي وجدار المصطبة ، واللطش يعود وعلى اكثرا احتمال الى جدار القصر ، وهذا يشير الى ان بناء المصطبة ومعبدها ربما قد تم بعد انجاز بناء القصر . في الطبقات III - V عثروا على جدران سميكه بعض الشيء (١,١٠ - ١,٢٠ م) تختلف باتجاهاتها فيما بينها . وبين جدران القصر الأخضر وعثروا في الطبقة IV على هيكل حيوان كامل من نوع الحمر "Onager" (الاشكال ١١، ٤٢) .

واود ان اعبر عن امتناني للأستاذ S. Bökonyi من معهد الآثار في اكاديمية العلوم الهنغارية على مساعدته لي في تحقيق نوع هذا الهيكل العمظى . جدار الطبقات VI - VII كانت أقل سمك بكثير (٢٥ - ١٨ سم) من جدران الطبقات III - V ، واتجاهاتها تختلف أيضاً وكشفنا في الطبقة VI عن اربع غرف صغيرة وجدت ارضية أحدهما مبلطة . تبليطاً كاملاً بكسر الفخار . ظهر الفخار الملون (فخار ما قبل التاريخ) لأول مرة في الطبقة IX . وفي الطبقة X بدأنا بالكشف عن هيكل عظمي كبير الحجم ، الا اننا اعدنا تغطيته قبل معرفة نوعه كي لا يتلف بواسطة الامطار الغزيرة .

ونحن ندرك بان المعلومات الأثرية من حفرة جس الطبقات هي مختصرة جداً لتكون ذات فائدة شاملة ، على أنها تبين أهمية تل الفخار التاريخية والحضارية وتشير الى أنه كان مستوطناً امتدت فترة سكناه من عصور ما قبل التاريخ حتى الالف الاول ق.م . ونحن نأمل أن تعين لنا فرصة للرجوع الى تل الفخار

ختما . وفي تقرير الموسم الأول ذكرنا خطأ^(٤) بانا عثنا على ١٦ ختماً اسطوانيّاً في ذلك الموسم ، والحقيقة انا وجدنا تسعة أختام فقط . ان مواضع وأسلوب وتاريخ هذه الأختام هي من النوع الميئاني أي من حوالي منتصف القرن الخامس عشر ق.م. وسوف ننشر في المستقبل القريب مقالة خاصة بهذه الأختام الاسطوانية وبعض طبعات الأختام التي وجدت على قطع الطين .

■ رقم الطين وأسم الموقع القديم ■

من أهم المكتشفات الأثرية في تل الفخار هي مجموعة من رقم الطين يبلغ عددها حوالي ٦٠٠ رقم مابين كامل ومكسور . وجدت هذه الرقائق الكتائية متبايرة في أغلب غرف القصر الأخضر . وتشتمل هذه الرقائق على مواضع عديدة منها : رسائل وعقود قروض ، معاملات ووثائق بخصوص التبني ، بيع وشراء الأراضي والمقاييس ، نصوص دينية وقضائية وادارية وقوائم أسماء أشخاص مقتربين حوبا . ان اللهجة التي كتب بها هذه النصوص هي اللهجة التي تدعى باللهجة حورية "Hurrian" ، ونصوص الرقم تشبه بصيغتها الكتابات القديمة من منتصف القرن الخامس عشر ق.م . والتي وجدت في مدينة ارابخا (كركوك) وموقع نوزي . ويسري ان ذكر هنا بان بعض كتابات تل الفخار قد اختبرت كمواضع بحث ، واحدة لدرجة الماجستير من قبل الصديق السيد عبد الله فاضل والأخرى لدرجة الدكتوراه من قبل الزميل السيد فاروق الراوي . ان السيد عبد الله فاضل قد اكمل دراسته في سنة ١٩٧٢ في جامعة هايدلبرغ في المانيا الغربية ، في حين ان السيد فاروق الراوي لايزال (حسب علمي) يعمل على أطروحته في جامعة كارديف ، ويلزبانكلتره .

ان الأسم القديم لموقع تل الفخار هو من احدى النقاط المهمة التي نقشها الأخ عبد الله فاضل في بحثه الذي سماه : « وثائق قانونية ونصوص ادارية من كورروخاني »^(١٨) . وكما يشير أسم الرسالة (كورروخاني) يعتقد السيد عبد الله فاضل بان كورروخاني كان الأسم القديم لتل الفخار . وقد ورد الأسم كورروخاني بصيغتين على نصوص تل الفخار :

Uru ku-ur-ru-ha-an-ni أو Uru gur-ru-ha-an-ni

ونحن لا نستطيع ان نذكر هنا كل الأسباب التي دعت السيد عبد الله للاعتقاد بهذه التسمية . على انا نود ان نشير الى نصين مهمين^(١٩) من بين النصوص التي تناولها عبد الله ببحثه - النصان هما عبارة عن رسالتين ارسلتا من شخص يدعى - Elhipta - senni ، واحدة الى الشخصين Hulukka و Muš - teşup -

وكان من الصعب الجزم فيما اذا كان الخجور سلاح الشخص الميت او انه قتل بواسطة ذلك السلاح .

■ الفخار (الاشكال ٤٣ - ٤٥) ■

يشمل الفخار المكتشف في تل الفخار على الطاسات والأقداح والجرار وقواعد لاسناد الأوعية بالإضافة الى اوعية مزججة وبعض قطع الزجاج^(٢٠)

■ اللقى المعدنية :

عثنا على عدد من اللقى المعدنية مصنوعة من النحاس (مثل رؤوس السهام والحراب والمخازن والأساور والخرز) أو من البرنز (خنجران) أو من الفضة (أساور وأقراط) أو من الذهب (حلقات وقلادة وقطعة غير معمولة) . تميز القلادة الذهبية بدقة ومهارة صنعها . عثنا على ٣٤ خرزة من هذه القلادة في المجرى الرئيس للقصر (القسم الثالث) ، والخرز معمولة على شكلين ، برميلي واسطواني و مليء داخلها بالجبس التقى الناعم للمحافظة على جدارها الرقيق . وبالإضافة الى رقة جدران الخرز فإن سطحها وجد منقوشاً بقوس محفورة أو بارزة .

■ الخرز :

عثنا على مئات الخرز ذات الأشكال والأحجام المختلفة ، وهي معمولة من الأحجار الكريمة (مثل العقيق والكريستال والفيروز) والأحجار العاديّة . ومادة الفريت "Frit" المزججة ومن العاج والعظام والذهب والنحاس .

■ المساد العظميّة (الشكل ٤٠) ■

وتشمل بصورة رئيسة على أبر ومخازن ذات أحجام مختلفة

■ الأختام الاسطوانية :

عثنا في الموسم الثاني على سبعة أختام اسطوانية في القسم الثالث كمن المجرى الرئيس للقصر ، وبذلك بلغ عدد الأختام ١٦

والرسالة الأخرى إلى الشخصين Nikri - tesup Hulukka طالباً منهم القيام ببعض الأعمال الشرطية ، كالمراسة واعتقال بعض الأشخاص في مدينة كورروخاني . وبما ان هاتين الرسالتين قد وجدتا بين رقم الطين في تل الفخار ، فان السيد عبد الله فاضل يعتقد بأن الأسم القديم للتل يجب ان يكون كورروخاني . وبودنا ان نضيف أيضاً ، بما ان هاتين الرسالتين تحملان ختم الشخص المدعو Elhipta Senni - (مرسل الرسالتين) لذلك فان الرسالتين هما النسختان الأصليتان واللتان وجدتا في محفوظات السادة مستلمي الرسالتين في تل الفخار . وعلى ذلك فان الظن السابق *Uru ar-wa* كان الأسم القديم لتل الفخار (٢٠) ، والتي اعتمدت على دراسة رقماً قليلة جداً يجب ان تهمل في الوقت الحاضر .

تاريخ تل الفخار وأهميته الحضارية ■

يقع تل الفخار في منطقة زراعية واسعة محاطة ب المياه الأنهار من جميع جهاتها تقريباً - حيث يبعد هذه المنطقة نهر الزاب الأسفل شمالاً ، ونهر دجلة غرباً ونهر العظيم من الجهة الشرقية والجنوبية . لذلك فان هذه المنطقة تشبه الجزيرة ب موقعها وسطاً بين هذه الأنهرار (الشكل ١) . وتشكل هذه المنطقة أراضي زراعية خصبة تعتمد على مياه الأمطار منذ أقدم العصور ، ولا زالت الى يومنا هذا تقع ضمن المناطق التي تعتمد في زراعتها على الأمطار . ويظهر ان أهمية هذه المنطقة الزراعية قد ازدادت بسبب وجود مجرى نهر قديم يدعى « وادي النقط » والذي يمتد او يخترق أحياناً بأكثر المستوطنات القديمة الواقعة في هذه الأرضي والتي استطعنا زيارتها في خلال مدة عملنا على تل الفخار . وقد لاحظنا ان هذا النهر القديم لايزال يمتليء ولمدة طويلة بمياه الأمطار القادمة من المرتفعات والتلول المحيطة بمدينة كركوك والأراضي المجاورة ، حيث يستفيد منها فلاحون الوقت الحاضر بسقي اراضيهم المزروعة . ويظهر ان وادي النقط كان أحد العوامل المشجعة على قيام مثل هذا العدد الكبير من المستوطنات القديمة في هذه المنطقة .

ان قرب هذه المنطقة من الطريق المؤدي إلى الممر الذي يقطع جبال حمررين عند الجهة الغربية من نهر دجلة قد زادت من ستراتيجية المستوطنات القديمة وأهميتها التجارية . يقطع نهر دجلة سلسلة جبال حمررين عند نقطة تدعى « الفتحة » تبعد حوالي خمسة كيلومترات شمال مدينة بيجي ، مكوناً ممراً سهلاً وضرورياً للمواصلات التجارية بين المدن على الجهةين الشرقية والغربية لنهر دجلة . ويجب ان لا يغيب عن بالنا ايضاً بان غنى هذه المنطقة بالنقط (ان مدينة النقط كركوك تقع في هذه المنطقة) وبالقير الذين كانوا مادةً

الثاني من الالف الثاني ق. م.

ان تحقيق هوية المستوطن كورروخاني وخصوصاً القصر الأخضر له أهمية بالغة فيما يتعلق بالنظام الاجتماعي والاقتصادي للعراق القديم خلال القرن الخامس عشرق. م. تل الفخار هو موقع صغير الحجم (قياسه 200×135 م أي $27,000$ متر مربع) قياساً على بقية التلول الأثرية في بلاد ما بين النهرين. مساحة القصر الأخضر هي 60×30 م أي $1,800$ متر مربع. ومساحة مصطبة المعبد 22×37 م أي 800 متر مربع. لذلك فان القصر والمصطبة يشكلان مساحة قدرها $2,614$ متر مربع. ان مساحة القصر الأخضر ($1,800$ متر مربع) هي صغيرة جداً فيما اذا قورنت بجسم القصر المكتشف في مدينة نوزي والذي تبلغ مساحته $7,956$ متراً مربعاً. ان تل نوزي كان من احدي المدن الكبيرة المهمة التابعة لولاية ارابخا (كركوك) في القرن الخامس عشرق. م. وهنالك سؤال آخر يجب ان يطرح هنا وهو ما هي طبيعة المستوطن كورروخاني وما هي علاقته بمدينة نوزي القرية؟ وللاجابة على هذا السؤال بودي ان ادرج رأيي ومعلوماتي كالتالي :

لقد تم الكشف عن جميع اقسام القصر الأخضر ومصطبة المعبد الملائقة له. وحرفنا أيضاً المناطق المحيطة بهذين البناين الى مسافة مترين او أكثر. بالإضافة الى حفرنا خندقاً اختبارياً ابتدأ من عند القصر وابعد مسافة ١٦ متراً (انظر اعلاه) من دون العثور على أي دلائل على وجود ابنية ملائقة للقصر والمعبد. ولو ان هذا التقصي يشير الى عدم وجود ابنية ملائقة او قرية للقصر والمعبد. على انه لا يشتبه وجود بيوت او اكواخ خاصة بال فلاحين والعمال الذين اشتغلوا لصاحب القصر الأخضر. وادا اتفقنا نظرياً على وجود مثل هذه الاكواخ او البيوت الصغيرة فيجب ان نفترض انها كانت غير ملائقة لمذدين البناين بل انها كانت على شكل قرى صغيرة واقعة على مسافة غير بعيدة جداً من البناين.

ليس هناك شك بأن القصر الأخضر كان مسكنًا لقطاعي كبير تمنع بنفوذه اجتماعي واقتصادي وربما ديني أيضاً (بسبب وجود مصطبة المعبد) واما يؤكد ذلك هو حجم القصر. وغنى المواد الأثرية التي وجدت فيه. وكذلك الرقم الطيني التي يوضح البعض منها وظيفة مالك القصر وأهميته في تلك المنطقة - انظر اعلاه حيث ذكرنا اشخاصاً في القصر الأخضر استلموا أوامر بالقيام ببعض الاعمال الشرطية.

ان اكتشاف سبعة أبراج ضخمة (5×5 م) تحيط بالقصر وبالمعبد له أهمية معمارية وعسكرية بالغة. ولقد توصلنا في اطر وحنا للدكتوراه الى ان القصر الأخضر هو البناء الوحيد من

المدة الزمنية التي عاشها القصر الأخضر. فقد توصل الاخ عبد الله فاضل في رسالته الى تميز خمسة اجيال من الكتاب "Scribes" في رقم الطين من تل الفخار. واقتصرت على ١٢٠ الى ١٥٠ سنة كمدة تقريبية لحياة هذه الاجيال الخمسة. ومن المفيد ذكره هنا بان النصوص الكتابية من مدينة نوزي قد امدتنا ايضاً بخمسة اجيال من الكتاب.

ارخت الرقم الطيني الذي وجدت في نوزي بالنصف الثاني من القرن الخامس عشرق. م. استناداً الى رسالة الملك الميتاني Saussattar الذي حكم في حوالي ١٤٥٠ - ١٤١٥ ق. م. (٢٢). ولذلك يبدو منطقياً ان توزع رقم الطين من الطبقة الثانية في كورروخاني وقصرها الأخضر بنفس الفترة الزمنية. وتزكى هذا التاريخ مختلف اللقى الأثرية والبقايا المعمارية التي وجدت في القصر الأخضر. ان الهجوم الخارجي وتدمر القصر في نوزي وكورروخاني ربما كانت من أعمال الآشوريين الذين قضاوا على الاتحاد الحوري الميتاني في هذه المناطق. ومن الصعب الان معرفة بدأها ونهاية الطبقة الثانية في كورروخاني بصورة أكيدة. وعلى كل حال ربما كان تدمير القصر في كورروخاني قد تتم خلال حكم الملك الآشوري اشور-اوبلط الأول (١٣٩٥ - ١٣٣٠ ق. م). على اتنا يجب أن نتأكد هنا بان تاريخ هذه النهاية هو مجرد فرضية اعتمدت بصورة رئيسية على الاعمال والحروب التي قام بها هذا الملك الآشوري في هذه المناطق الحورية. بعد تدمير القصر الأخضر هجر السكان المستوطن لفترة معينة من الزمن - كما تدل تربات الرمال والغرىنة التي وجدت تفصل بين ابنيتين الطبقتين الاولى والثانية. ولم يسكن القصر ولا اعيد بناؤه بعد ذلك. واعتماداً على الفخار الذي وجد في ابنيتين الطبقتين الاولى والثانية ارجينا هذه الطبقة ببداية الالف الاول ق. م. وهذا يعني ان التل قد اعيد استيطانه بعد مدة حوالي ثلاثة قرون ونصف من تدمير القصر الأخضر من قبل سكان الطبقتين الاولى الذين كانوا مختصين بصناعة الفخار كما يظهر أنها ليست مجرد صدفة. ان نفس الظروف السكنية قد تمثلت ايضاً في مدينة نوزي. حيث ان قصراً لم يسكن بعد تدميره وان الطبقة الاولى التي تلت الطبقة الثانية قد ارخت بالعصر الآشوري ايضاً (٢٣) والآن عزيزي القارئ، دعني اوجه الأسئلة التالية : ما هي طبيعة المعلومات التي جاءت من تقييمات تل الفخار؟ وما هي اهميتها في القاء الضوء على النظام السياسي والأجتماعي لأهل المنطقة؟ وما هي اهمية تل الفخار التاريخية والمعمارية في حضارة العراق القديمة؟ بدون شك سوف تلقي النصوص الكتابية التي وجدت في التل ضوءاً اكبر على تاريخ وحضارة بلاد ما بين النهرين . وخصوصاً من الناحية اللغوية والعرفية للمنطقة في النصف

مستوطنات مسورة (تدعى *dimātu*) ولابد انها محصنة بطريقة ما ، ربما بواسطة متارس *luki* (earthworks) قد يدعى *dimtu* او *dimātu* ... وفي نصوص نوزي خارج منطقة بابل عنيت الكلمة *dimtu* حصنًا او برجًا محصناً والتي سكن فيها موظفًا يدعى *bēl dimti* لادارة أمور المنطقة . وفي المناطق الواقعة غرب مدينة نوزي عنيت الكلمة ايضاً بيوتاً تشبه القلائع في او خارج المستوطنات

ومن البحوث القيمة التي تناول المستوطنات dimtu من ناحية تنظيمها الاقتصادي والاجتماعي في ولاية ارابخا (كركوك) في القرن الخامس عشر . هـ هي المقالة التي نشرت من قبل الباحثة الروسية Jankowska (٢٥). تفسر هذه الكاتبة الكلمة dimtu كما يلي (٢٦) :

ان هذه المقتطفات من النصوص الكتابية تشير وبكل وضوح الى التشابه الكبير بين الأدلة الآثرية التي حصلنا عليها من كورروخاني الطبقه الثانية والأدلة الكتابة العائده لنفس الفترة التاريخيه . وتلقى

بين قصور الألف الثاني ق.م . الذي له سورا خارجياً معززاً بمثل هذه الأبراج الضخمة . هناك أمثلة قليلة من بين قصور الألف الثاني ق.م . (مثل قصر الملك سن-كاشد في الوركاء ، وقصر الملك زميريم في مدينة ماري وقصر الملك أدد - ناري الأول في مدينة آشور) التي لجدارها الخارجي طلعات تشبه الأبراج عند زوايا البناء أو على جانبي المدخل الرئيسي للبناء . على أن هذه البروزات هي طلعات كبيرة لاسناد الجدران وليس ابراجاً دفاعية كما هي الحال في القصر الأخضر . ان القصر الأخضر فريد حقاً بعمارته الدفاعية ونحن نعتقد بأن تنظيماته الدفاعية قد صمدت لحماية البناء ضد الخصومات والمعارك المحلية التي كانت شائعة بين حكام واقطاعي المنطقة ، والتي امتازت بها هذه الفترة بعد ضعف السلطة المركزية وسقوط سلالة الملك حمورابي في القرن السادس عشر ق.م .

ان الـ ٤٢ هي كلاً بشرياً والتي وجدت مبعثرة في بعض غرف القصر لها علاقة أيضاً بمناقشتنا هذه . ليست هناك أي وسيلة لمعرفة فيما اذا كان الـ ٤٢ شخصاً هم سكانة القصر الأصليين أو ان البعض منهم قد التجأ للقصر في اثناء حصار الموقع . على كل حال وبما اننا نعتقد ان البناء احتوى على طابق ثان فان العدد ٤٢ شخصاً ليس عدداً كبيراً لبناء احتوى تقريراً على ٤٥ مرافقاً وتلخيصاً لما ذكرناه اتفاً :

- ١) - ان كورروخاني الطبقة الثانية كانت قرية كبيرة الحجم .
 - ٢) - ان القصر الأخضر كان سكناً ومحلاً ادارياً لاقطاعي كبير تمنع بنفوذ اجتماعي واقتصادي وسيطر على تل الفخار والمناطق المحيطة به .
 - ٣) - ان القصر كان بناءاً محصناً . وكان صغير الحجم مقارنة بمساحات القصور في العراق القديم .
 - ٤) - ربما كان عدد سكان القصر هو ٤٢ شخصاً .
 - ٥) يظهر ان فلاحي وعمال الاقطاعي عاشوا في اكواخ أو بيوت صغيرة منفصلة عن القصر .

لقد ناقشنا لحد الآن البقايا المعمارية واللقى الأثرية التي وجدت في تل الفخار . فدعنا الآن نفحص او نستنتق النصوص التاريخية لكي نحصل على دليل آخر يوضح البقايا الأثرية ويلقى ضوءاً على طبيعة واهمية المستوطن كورد وخاني العائد للطبقة الثانية من ناحية خاصيتها الاجتماعية والأقتصادية والسياسية .

ان القاموس الآشوري المطبوع في جامعة شيكاغو . المجلد D في الصفحات ١٤٦-١٤٧ وتحت عنوان الكلمة "dimtu" يذكر (٢٤) : « بان الكلمة dimtu في العصر البابلي القديم تعني مناطق حصنة خارج المدن والقرى . وكقاعدة تحتوي هذه المناطق على اراضيات للدرس الحيوان يمكن ان تتطور الى

ضوءاً فريداً على هوية المستوطن كورروخاني . ونحن نعتقد بأن القصر الأخضر كان قصراً مختصاً من نوع الـ *dimtu* العائد لرئيس الكيميون العائلي في تل الفخار . إن تحقيق كورروخاني ككميون عائلي من نوع الـ *dimtu* له أهمية بالغة في حضارة بلاد ما بين النهرين ، وبودنا أن نقى الباب مفتوحاً للمربي من الدراسات والتحقيقات حول هذا الموضوع المهم .

وإذا كان رأينا صائباً حول تشخيص تل الفخار كمنطقة *dimtu*

المواضيع

نص باللغة الانكليزية بموقع

* "Tell Al-Fakhar (Kurruhanni), A *dimtu*-Settlement,"

سرف يظهر في مجلة

Assur (Monographic Journal of the Near East) 1/6, 1976, California.

(١) انظر اطروحي للذكرى

Mesopotamian Monumental Secular Architecture in the Second Millennium B. C., Yale University, 1975.

(٢) الخامس السابق

Taha Baqir, Iraq (supplement), 1945, pp. 5-6, figs 14 and 18-19.

(٣) Yasin M. Al-Khalesi, "Mesopotamian Monumental Secular Architecture in the Second Millennium." Yale University 1975, pp. 165 ff.

(٤) سومر-م-٢٦-اللوح ٣-ج

(٥) سومر-م-٢٦-ص ٥٧-الشكل ٧

(٦) W. Andrae, Das Wiedererstandene Assur, 1938, p. 100, fig. 44.

ان مصطبة تل الفخار وعبد الآله سن-شمش في اشور مقارن بـ من الناحية الزمنية ولربما نظن بأن معبد مدينة اشور كان أقدم زمناً بعض الشيء .

(٧) حول نوعية مادة الطينية انظر مقالتي في سومر-م-٢٦-ص

١٨١-١٧٩

(٨) الجنابي-سومر-م-١٧- . ص ١٧٤-١٩٣ . وخصوصاً ص

١٨١-١٧٩

(٩) الحسيني-سومر-م-١٨- . ص ١٤١-١٦٤ . وخصوصاً ص

١٥٢-١٥٠

(١٠) Al-Soof, Sumer, 26, pp. 65-104, especially p. 69.

(١١) Starr, Nuzi, 1939, p. 491.

(١٢) McCown, Haines and Hansen, Nippur 1, Temple of Enlil, Scribal Quarter, and Soundings, OIP, 78, pp. 2, 13 and 59.

(١٣) Parrot, Le Palais: Architecture, Mission Archeologique de Mari, vol. 2, 1958, p. 89.

(١٤) R. Campbell-Thompson, Iraq, 4, pp. 186-88; Mallowan, Nimrud and Its Remains, p. 223.

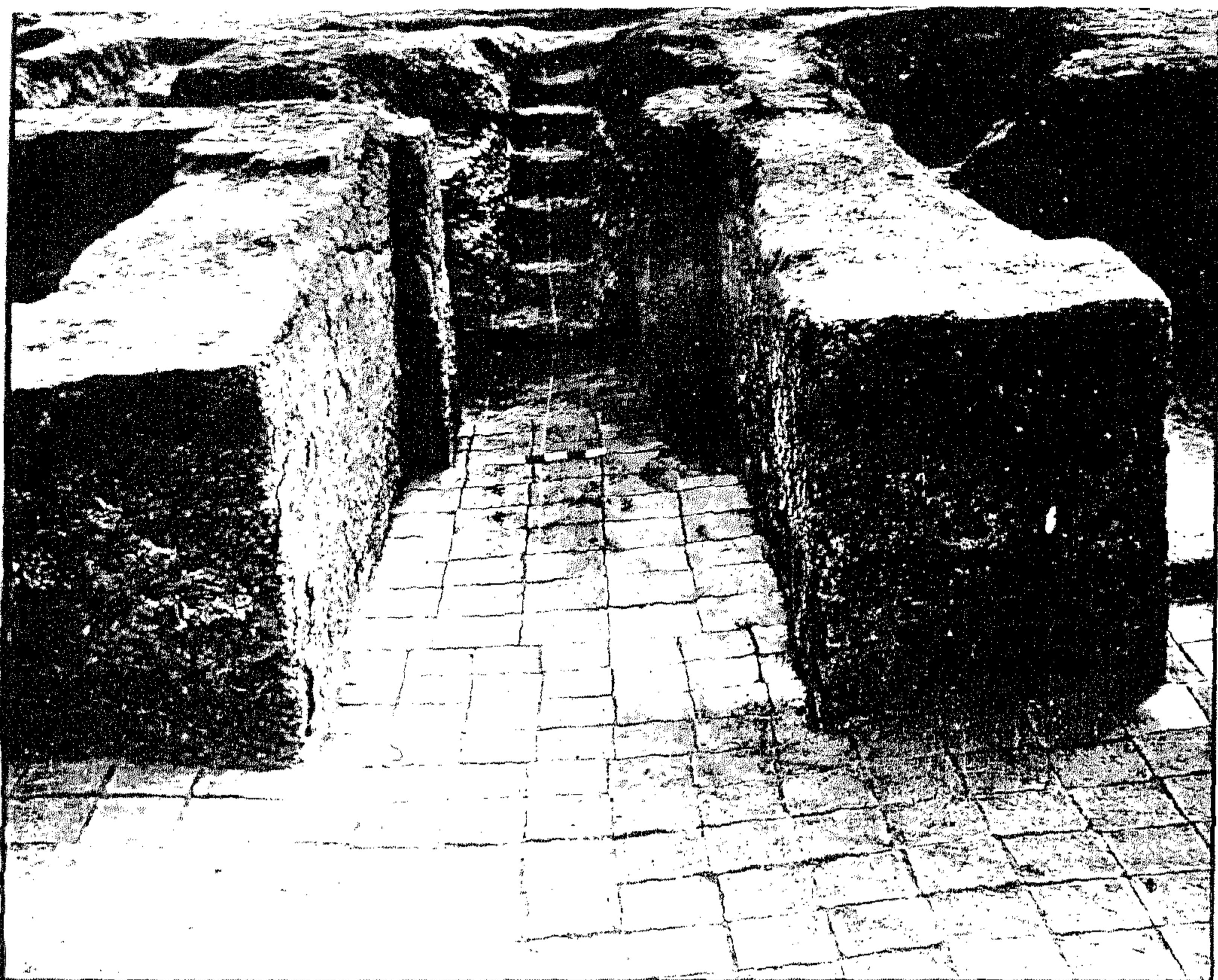
(١٥) حول وادي النبط انظر سومر-المجلد ٢٦-صفحة ٥٢

(١٦) سومر-العدد ٢٦-ص ٦٢

فسوف يكون كورروخاني الطبقة الثانية أول مستوطن كشف اثارياً من نوع القرية العائلية ، وسوف يكون نموذجاً مثالياً للتحليل الآثاري والكتابي . وعلى ذلك فإن الصوص المسماوية التي وجدت في كورروخاني سوف يكون لها أهمية بالغة في توضيح العلاقات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية بين الولاية ارابخا والمدينة نوزي والقرية كورروخاني .

- (١٧) سومر-المجلد ٢٦-ص ٦٣
- (١٨) سومر-م-٢٦-ص ٦٠ .
- (١٩) سومر ، ٢٦ ، ص ٦٤-٦٥ ، ل ١٥-١٦ - كذا ، ص ٦٤-٦٥ - ل ٦٥ .
- (٢٠) (٢٠) حول الفخار ، كذا ، ص ٦٥-٦٦ .
- (٢١) سومر ، ٢٦ ، ص ٦٣-٦٤ .
- (٢٢) ملاحظة ١ .
- (٢٣) (٢٣)
- (٢٤) سومر ، ٢٦ ، ص ٦٤-٦٥ ، ل ١٥-١٦ .
- (٢٥) (٢٥) الترجمة بتصرف
- (٢٦) N. B. Jankowska, Journal of the Economic and Social History of The Orient, 12, 1969, pp. 233-282.
- (٢٧) (٢٧) الترجمة بتصرف
- (٢٨) H. Reviv, Journal of Economic and Social History of the Orient, 12, 1969, pp. 283-297.

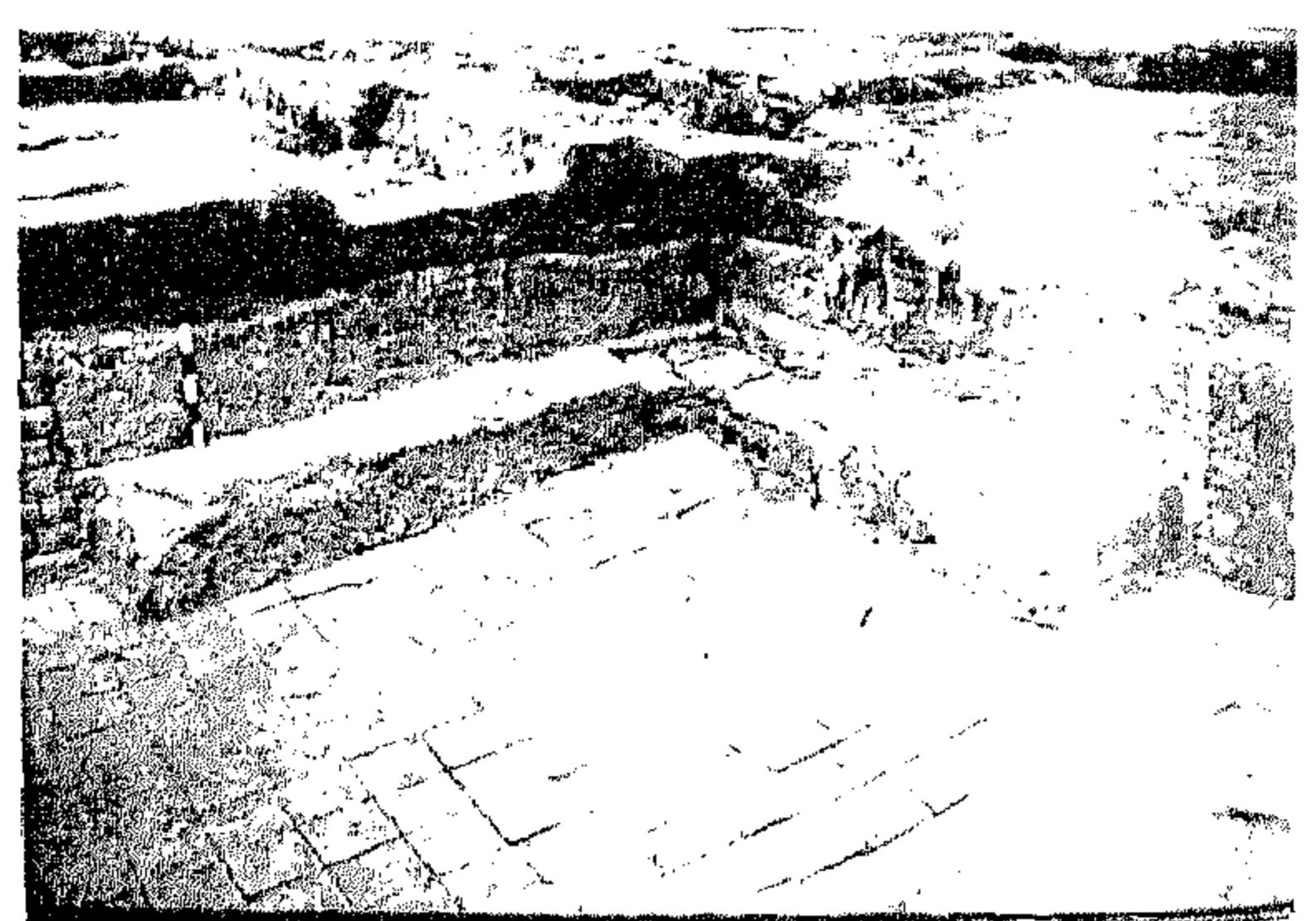


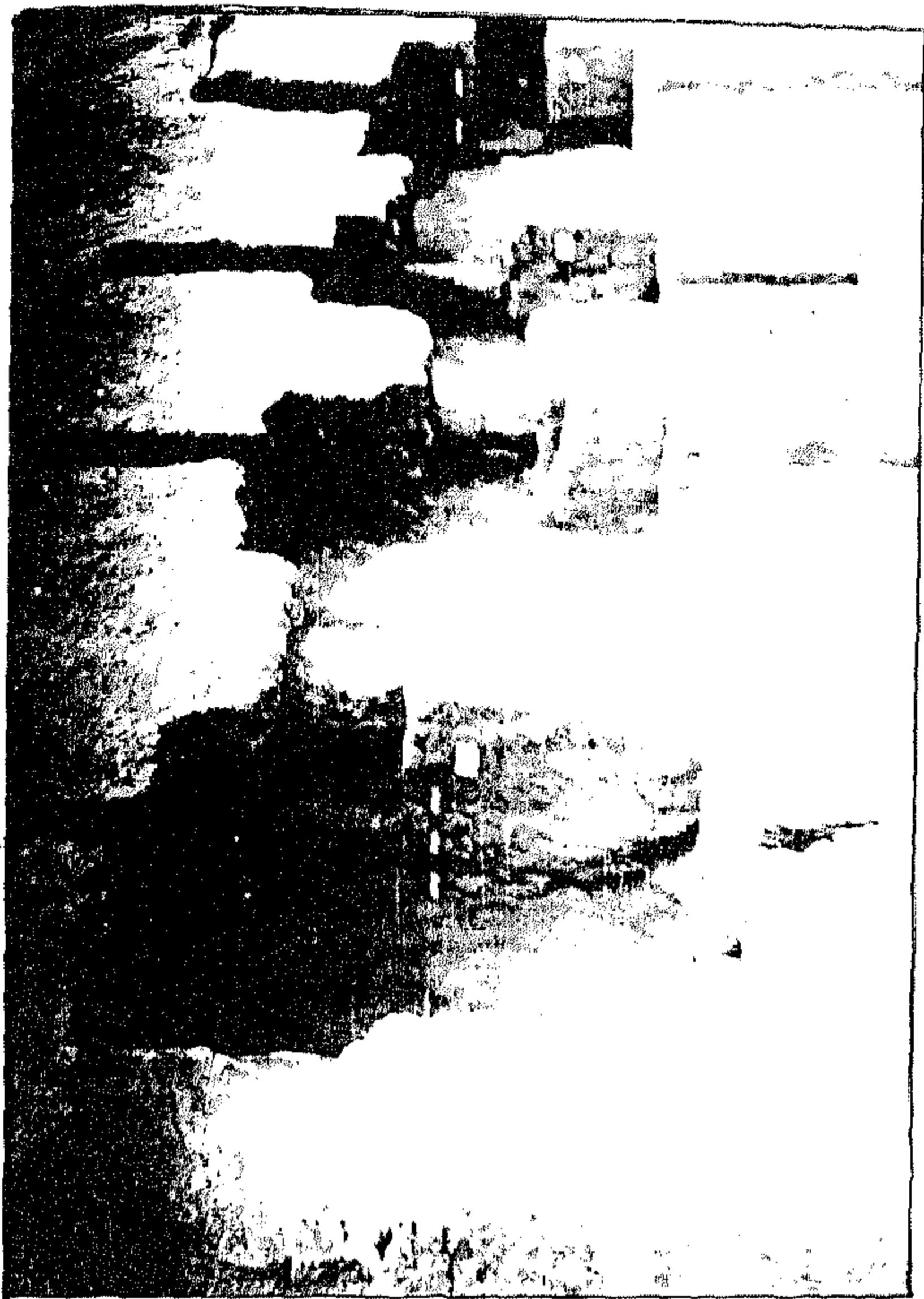


شکل (١٤)

شکل (١٦)

شکل (١٥)





a



b



c



d

(W) 552

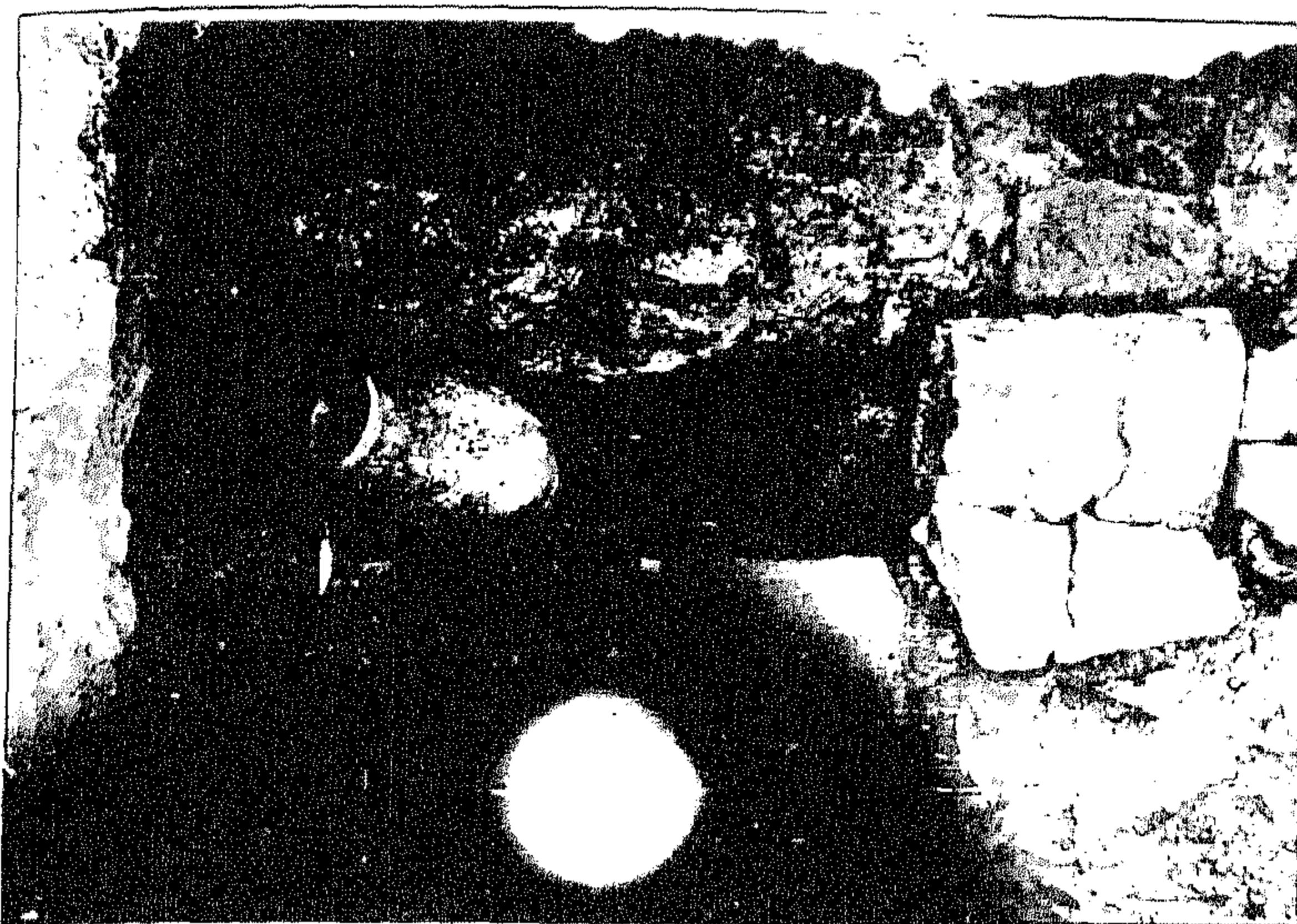




شكل (١٨) △

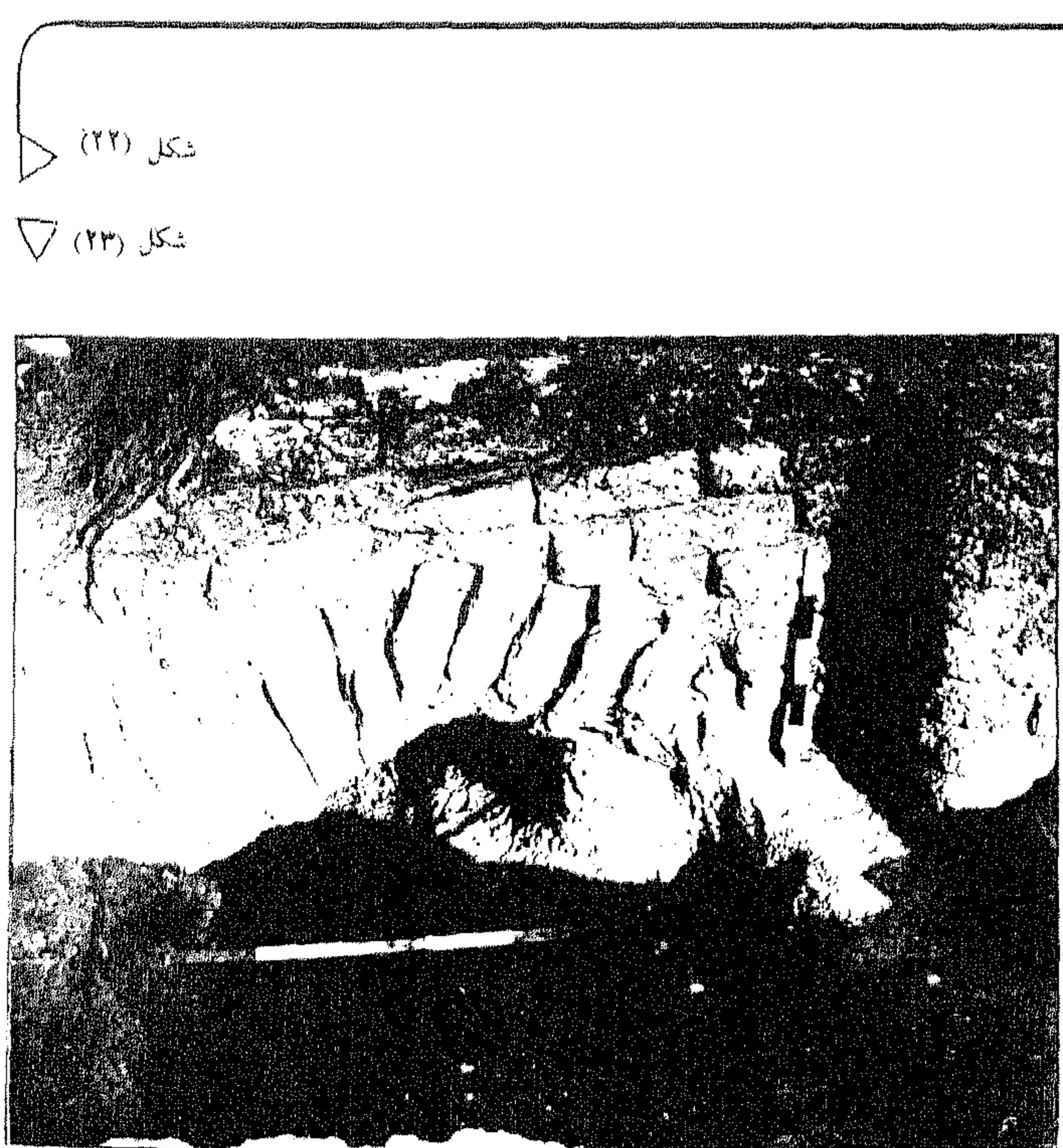


شكل (١٩) △



شکل (۲۰)

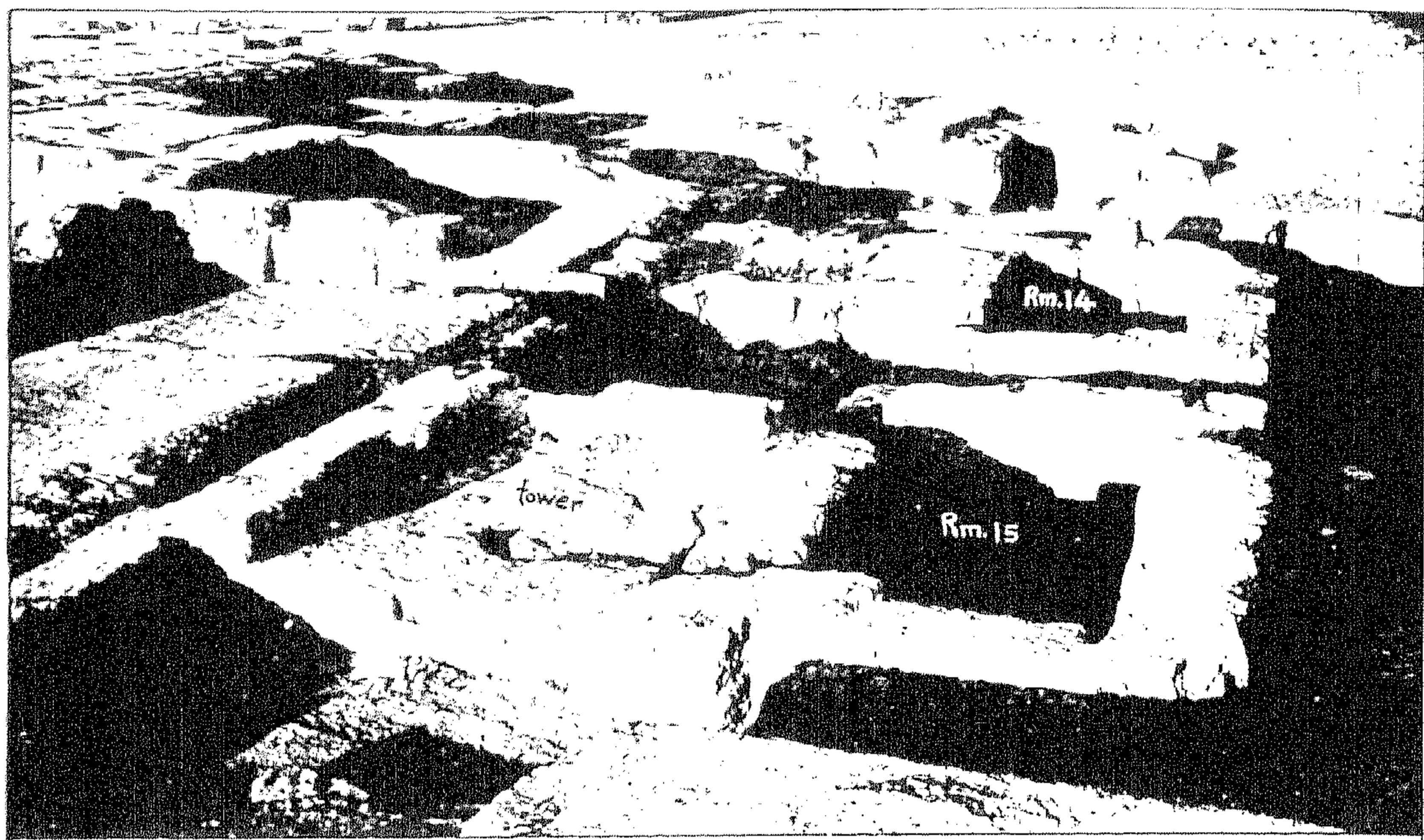
شکل (۲۱)



شکل (۲۲)

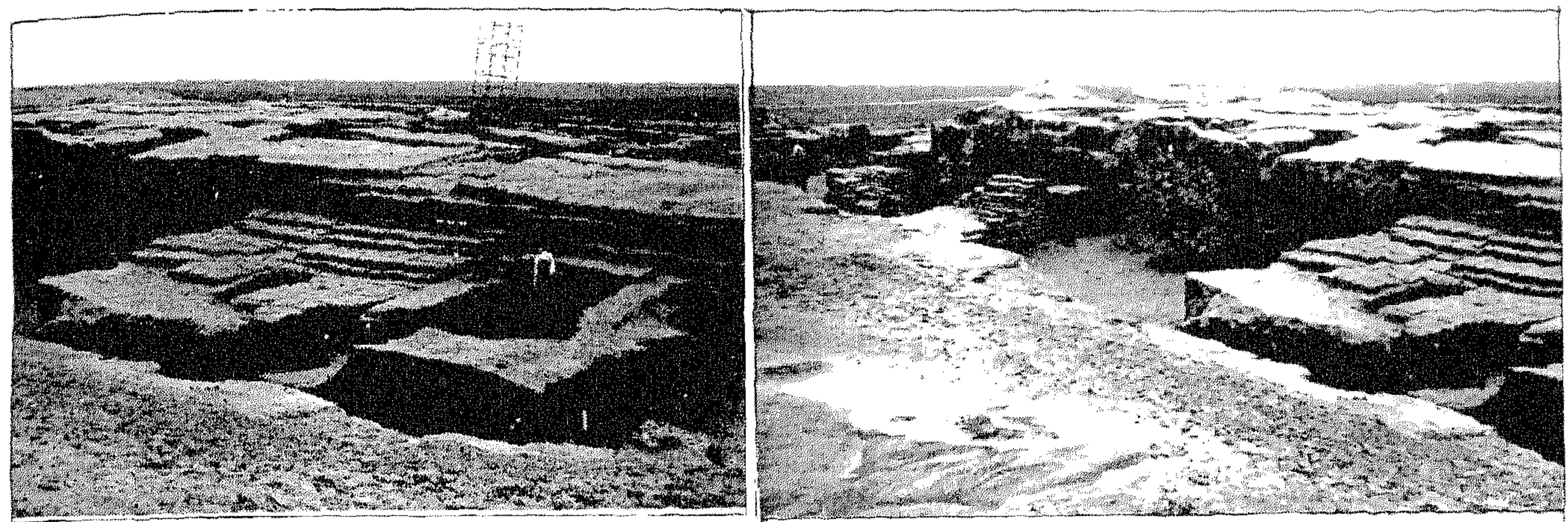
شکل (۲۳)



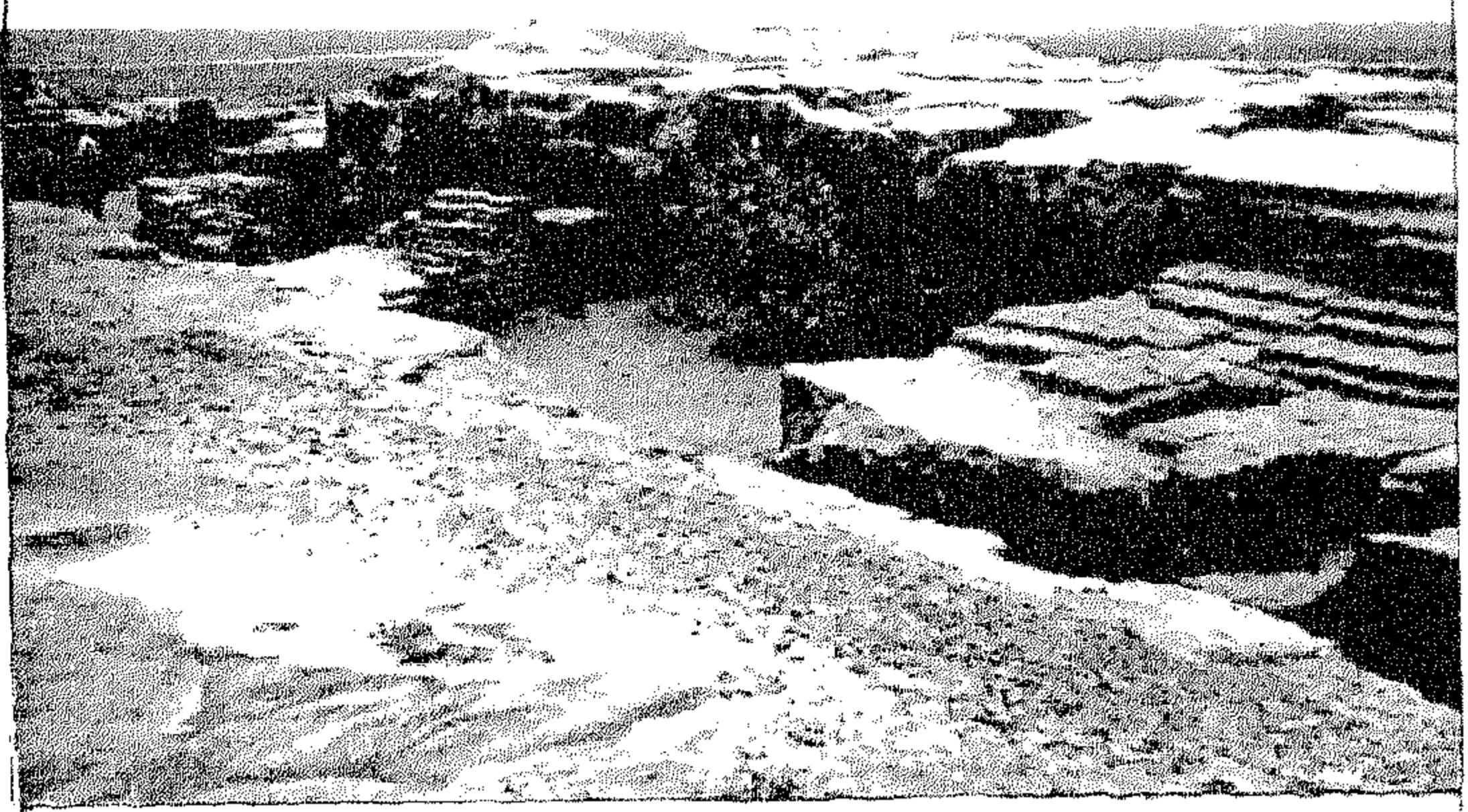


(٢٤) شكل

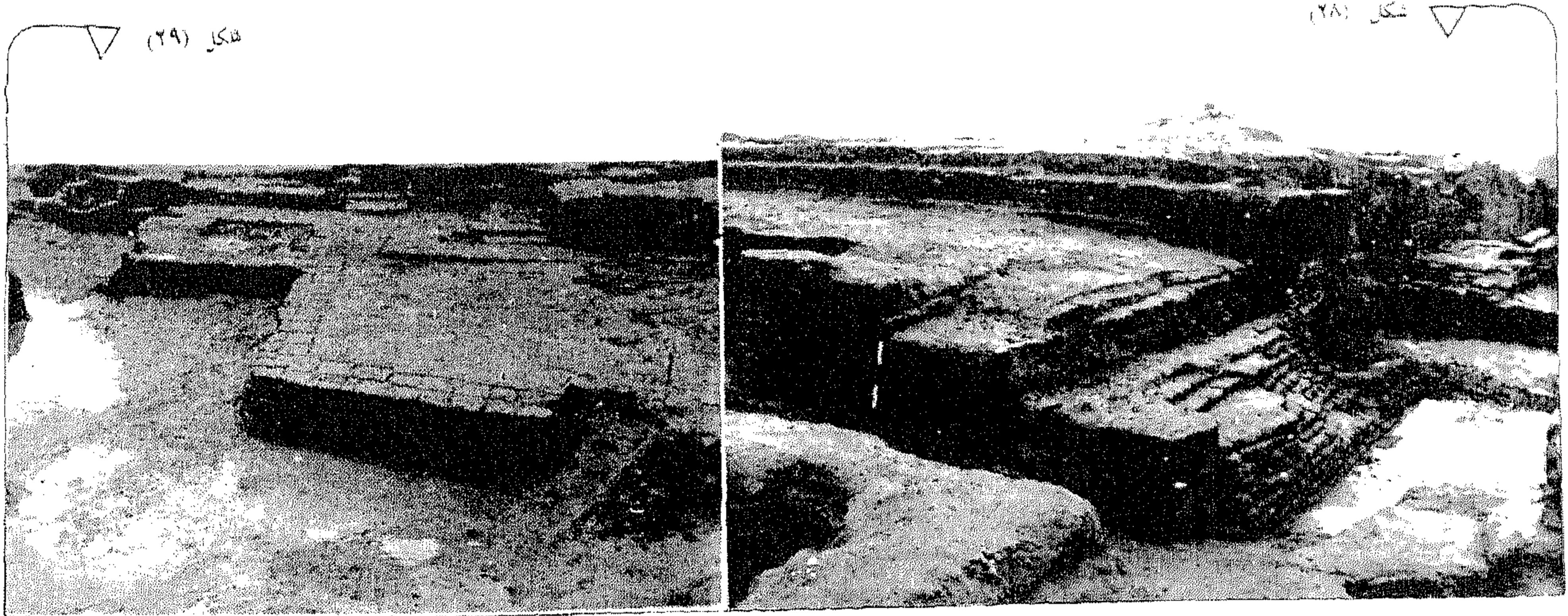




شکل (۲۷) △

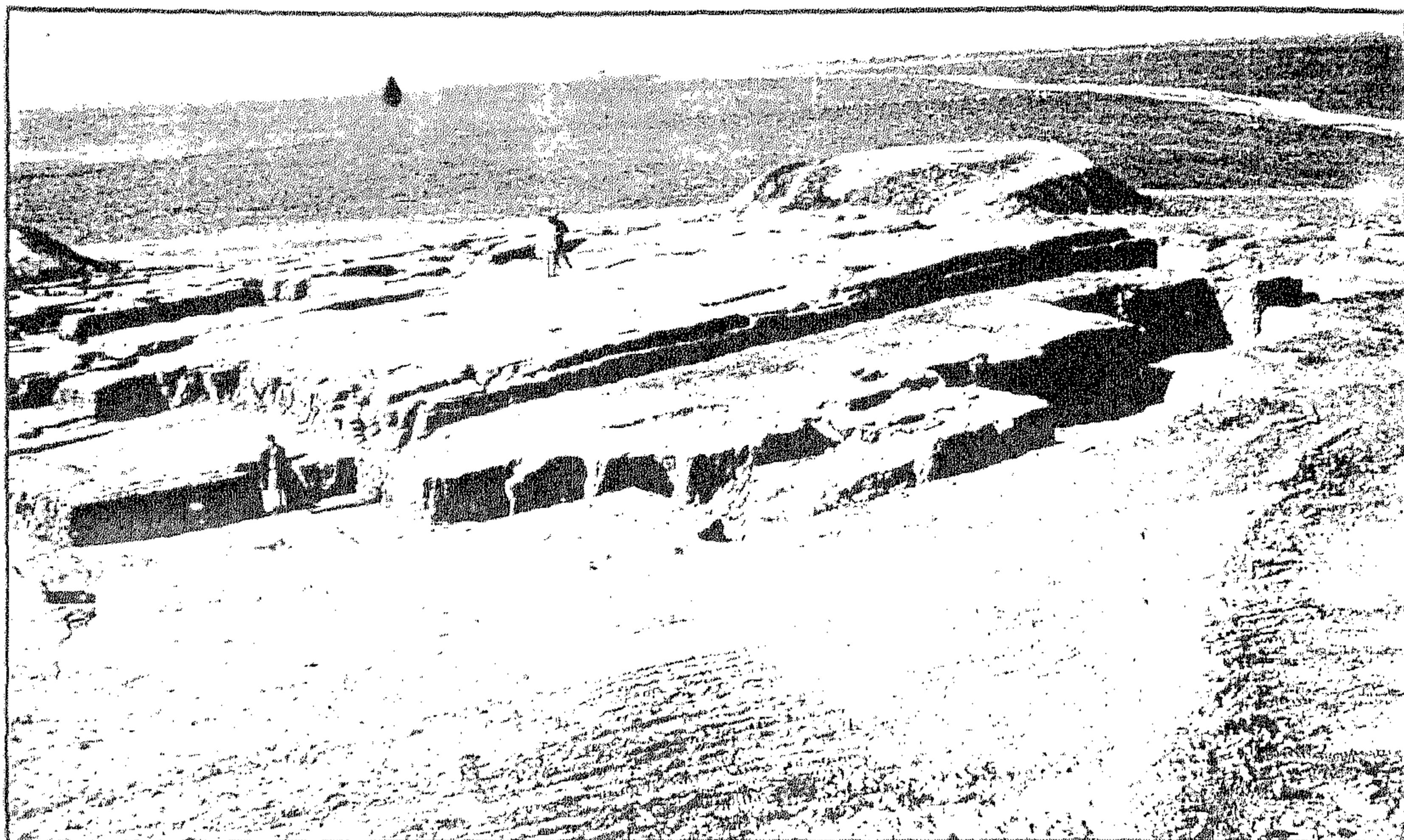


(۲۸) △



شکل (۲۹) ▽

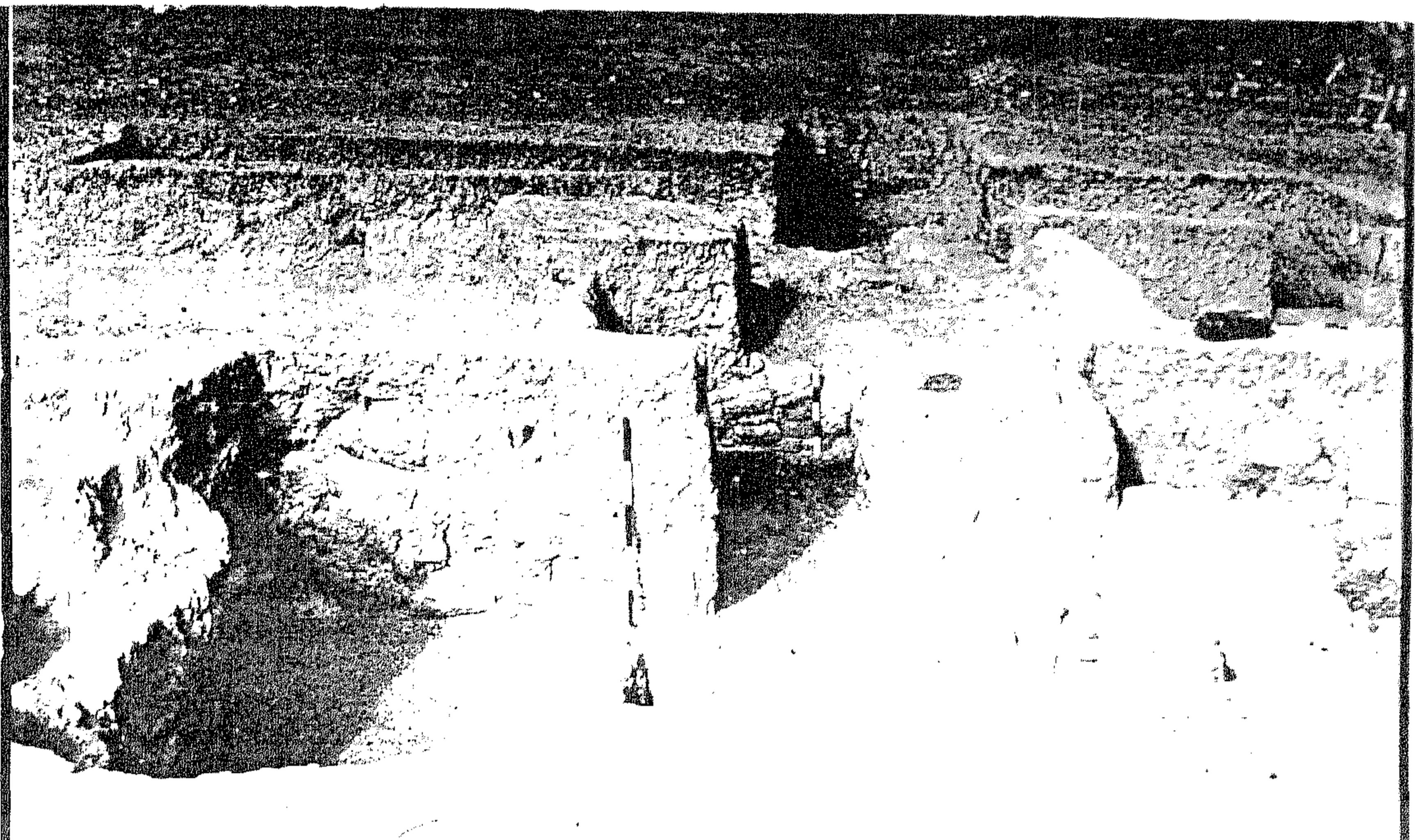
شکل (۲۸) ▽



(٣٠) 



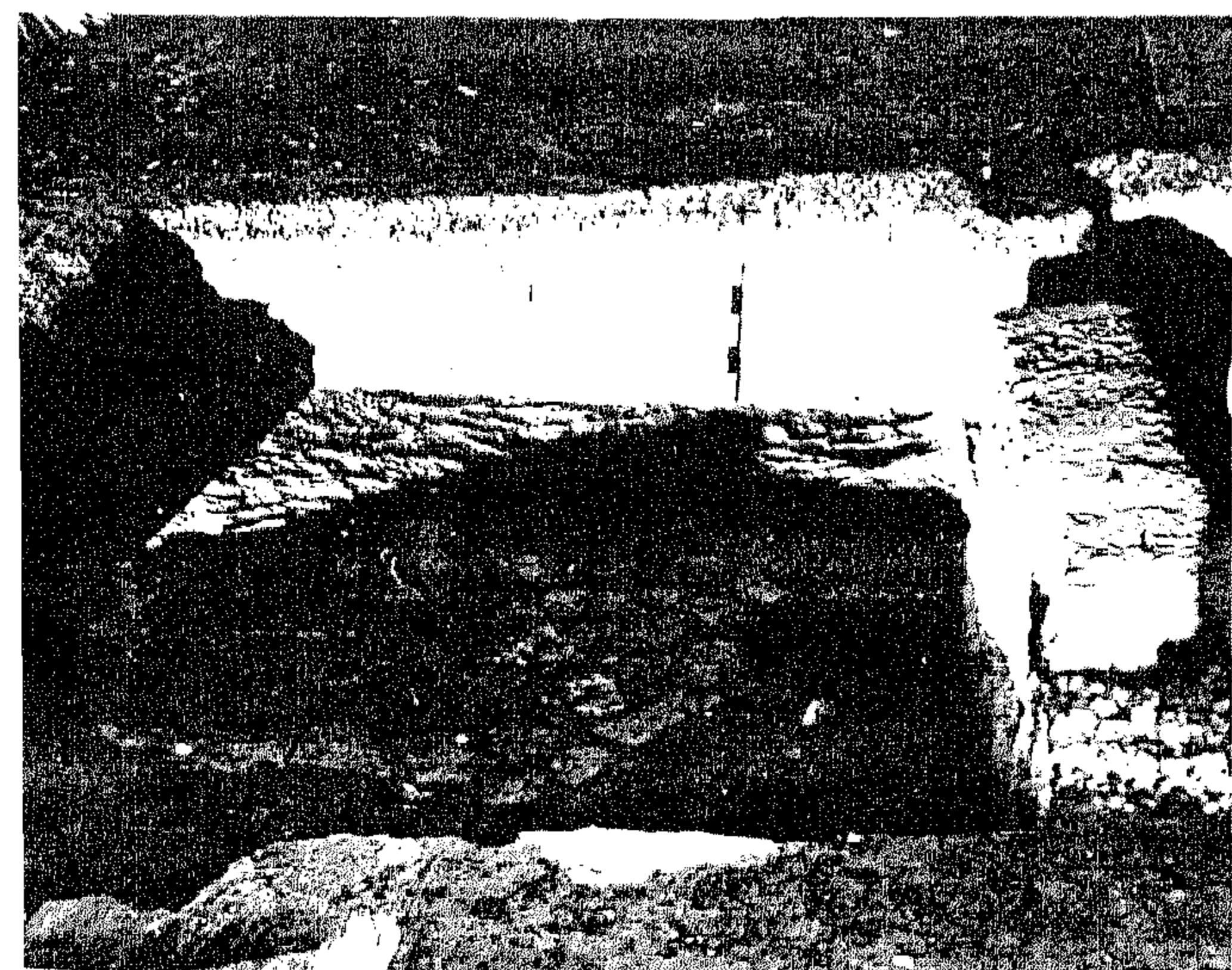
(٣١) 

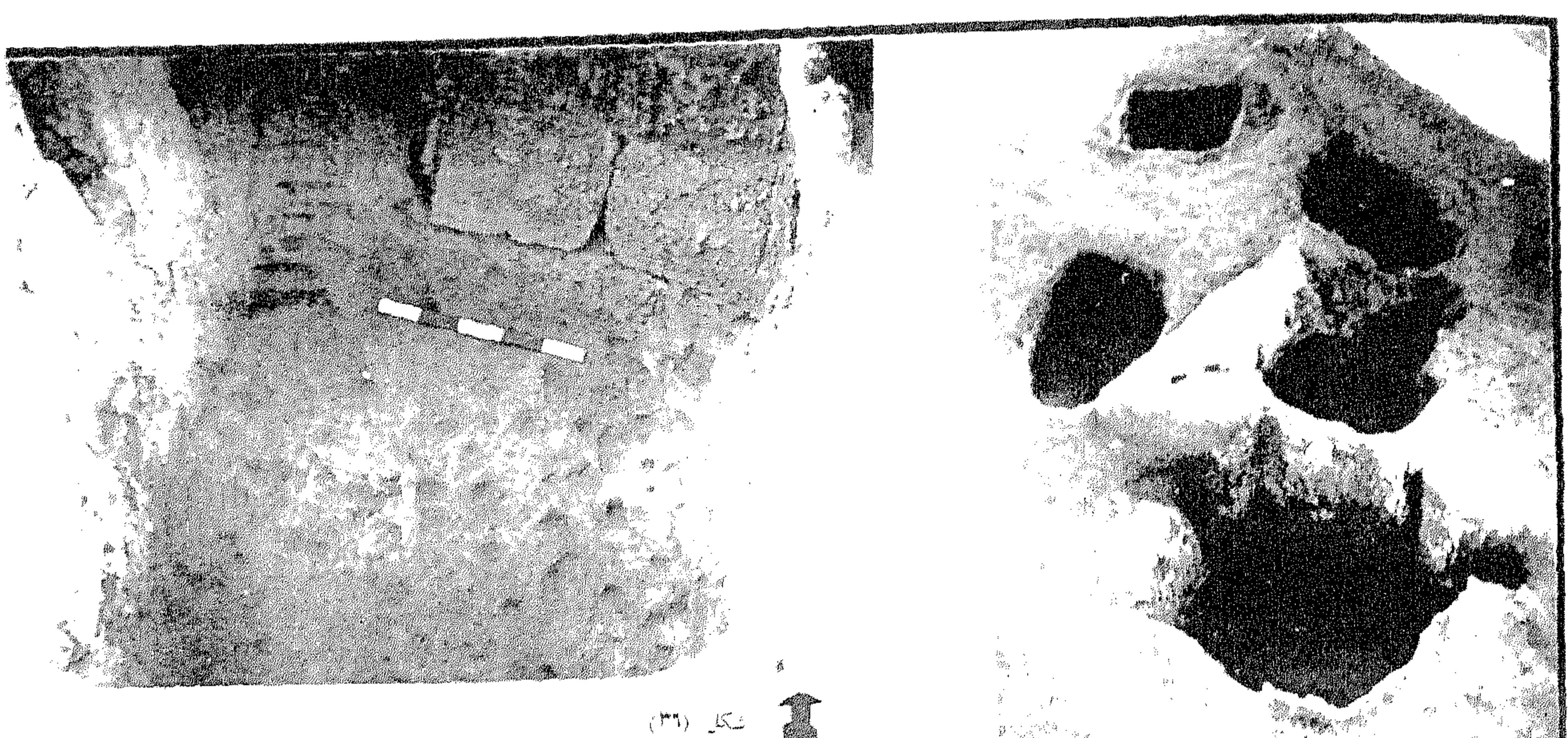


شکل (۳۲)

شکل (۳۴)

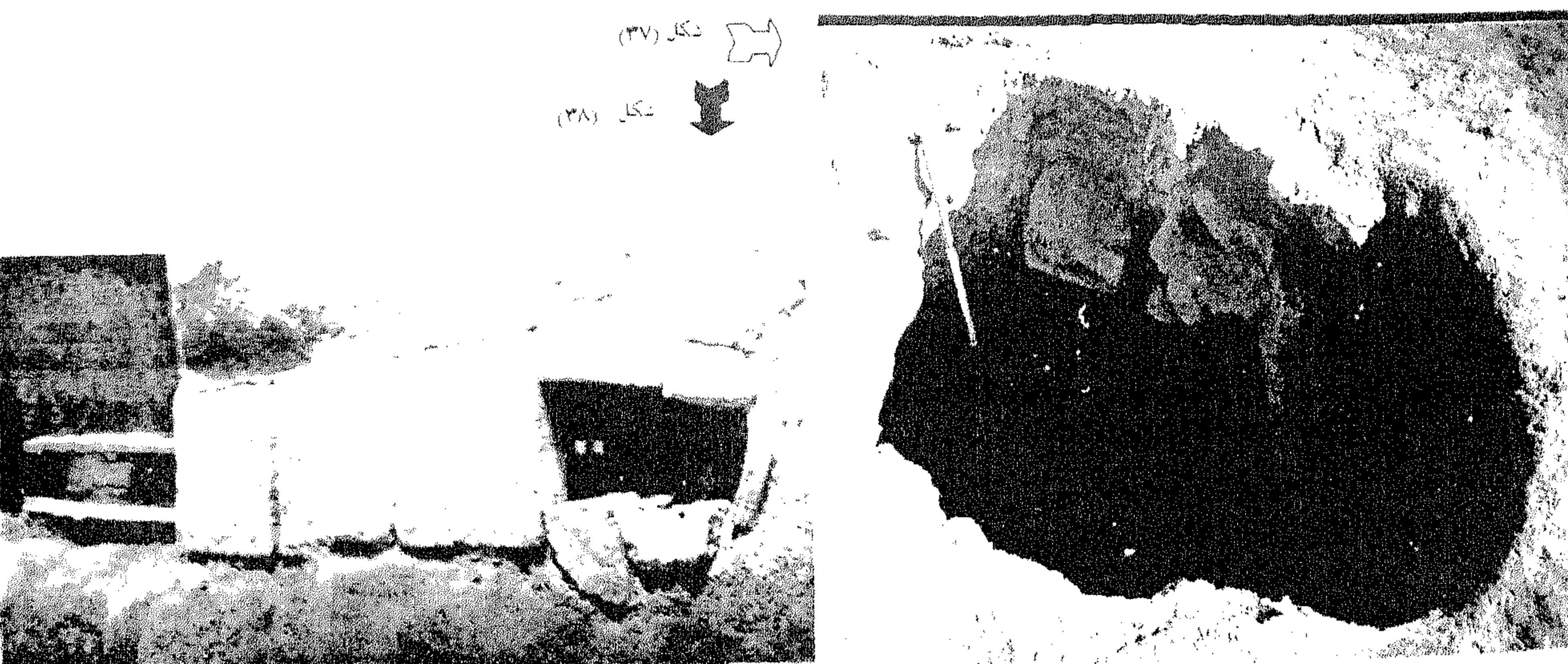
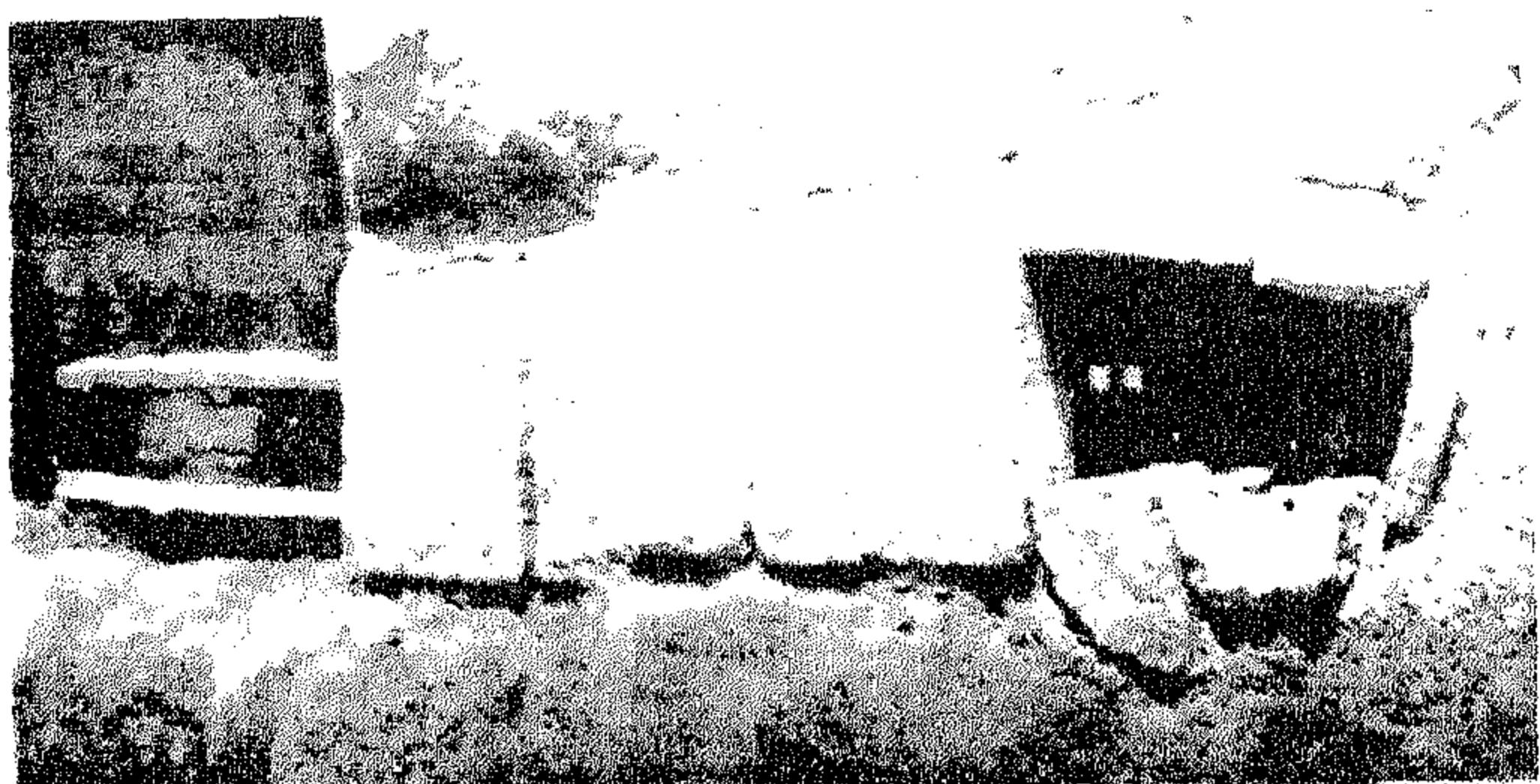
شکل (۳۳)





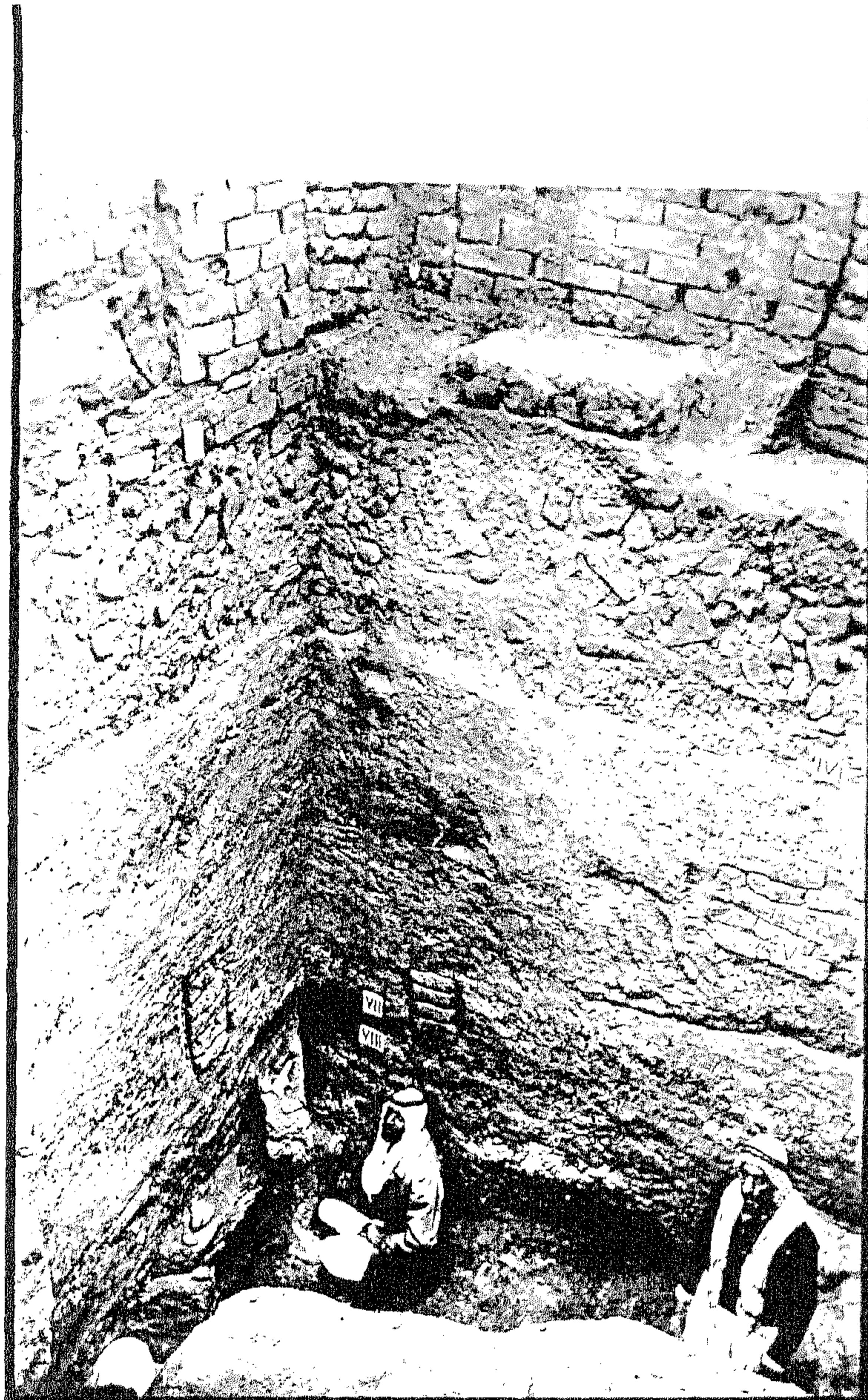
شکل (۳۷)

شکل (۳۸)



شکل (۳۹)

شکل (۴۰)

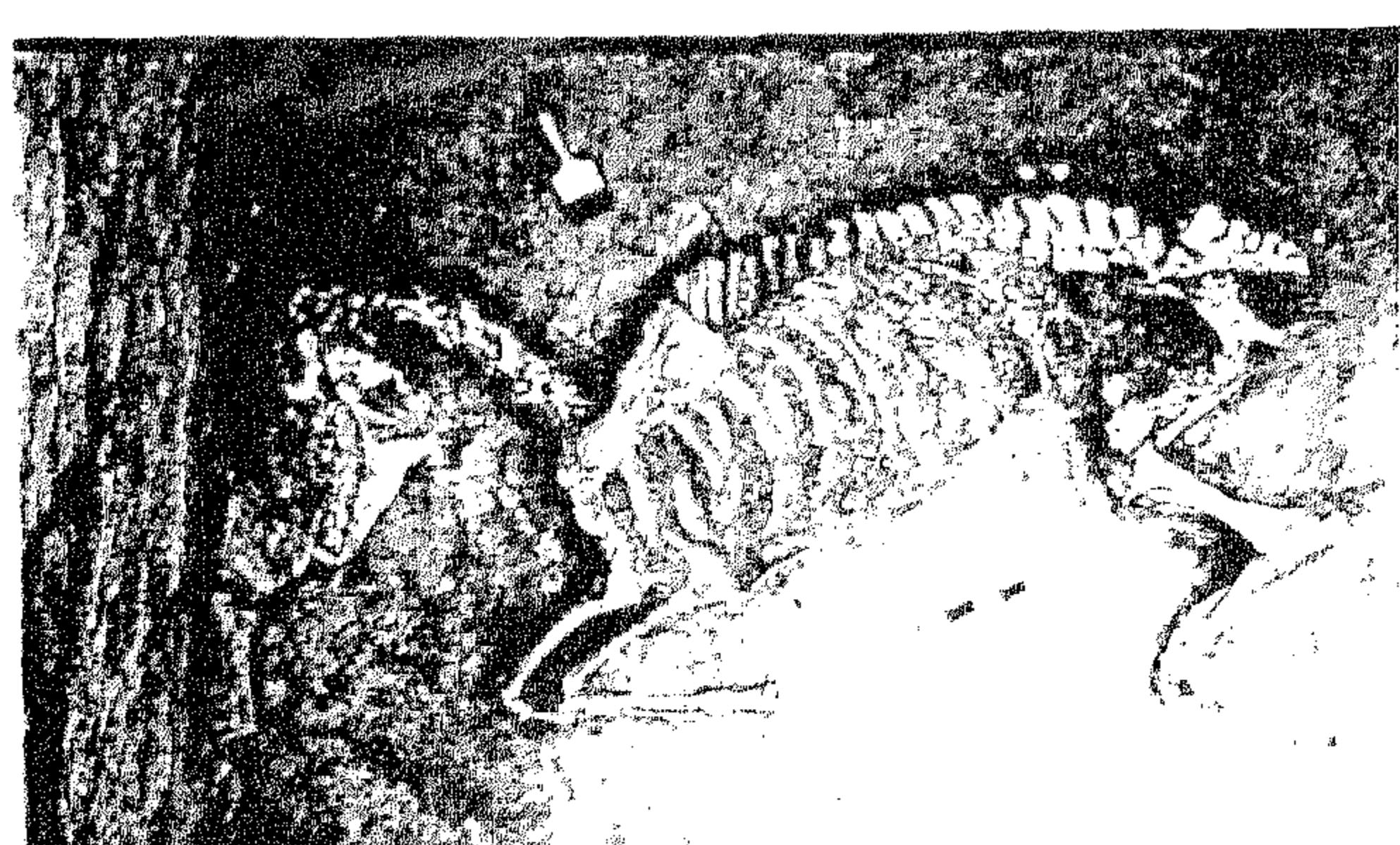


شكل (٣٩)



شكل (٤٠)

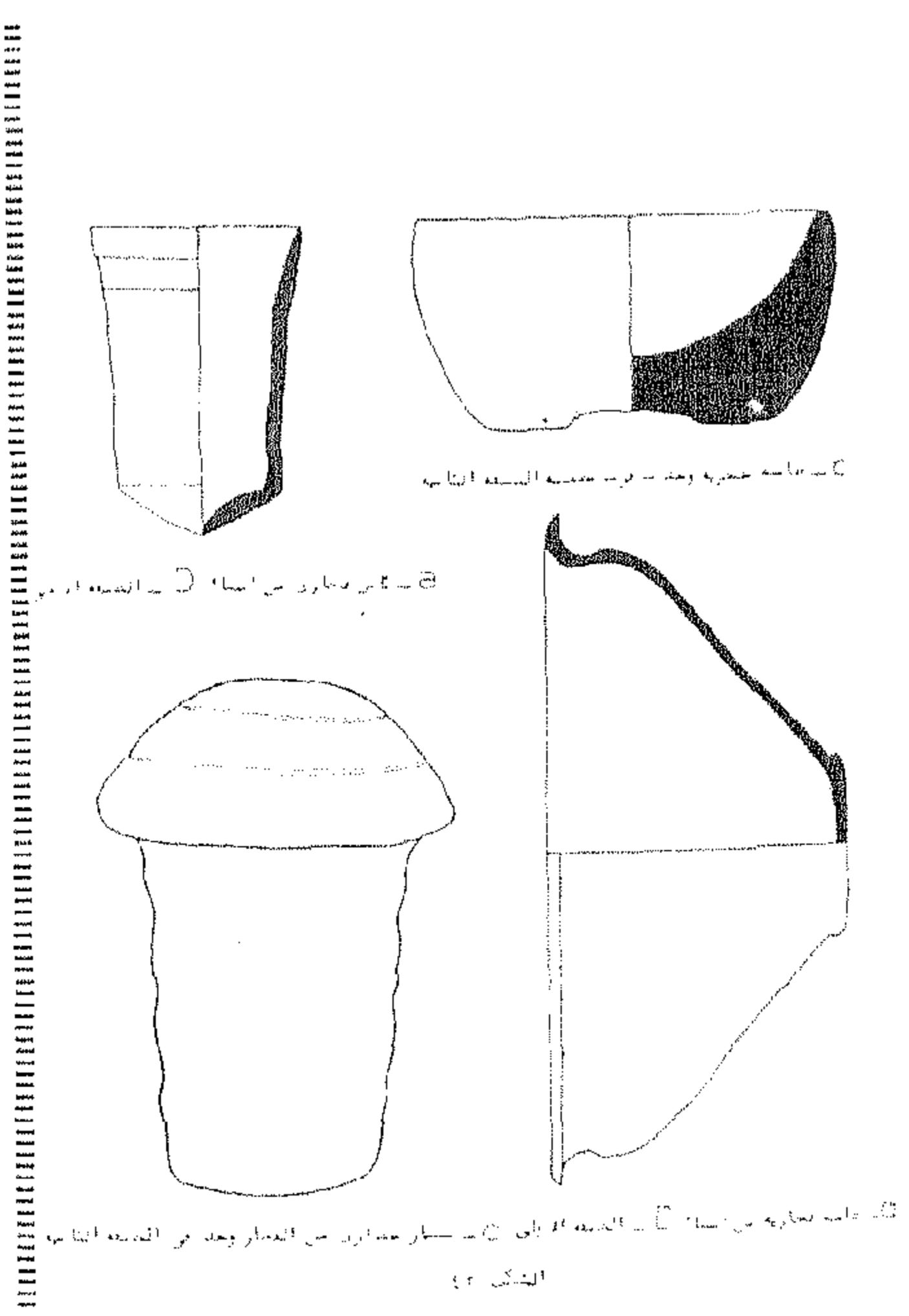
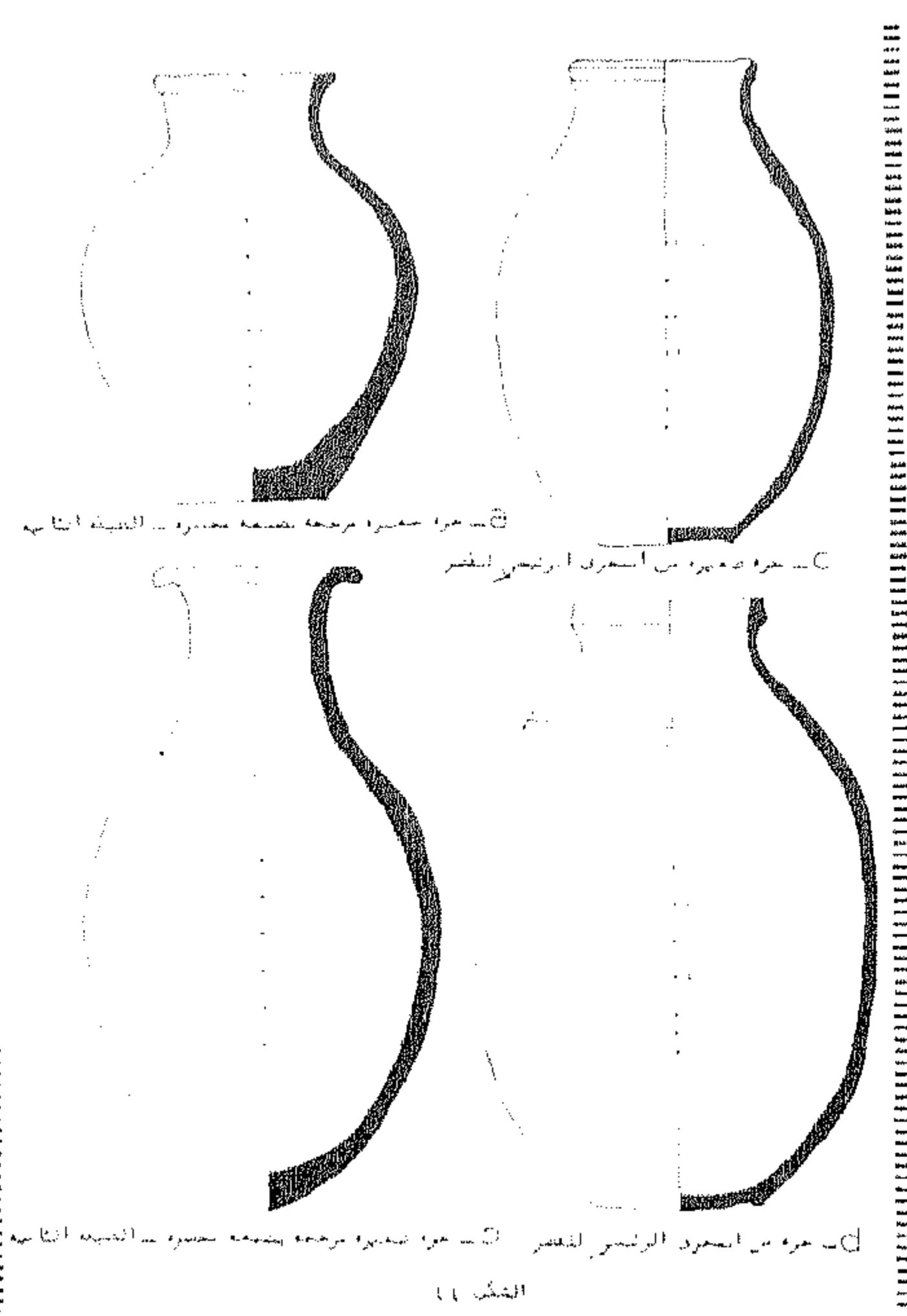
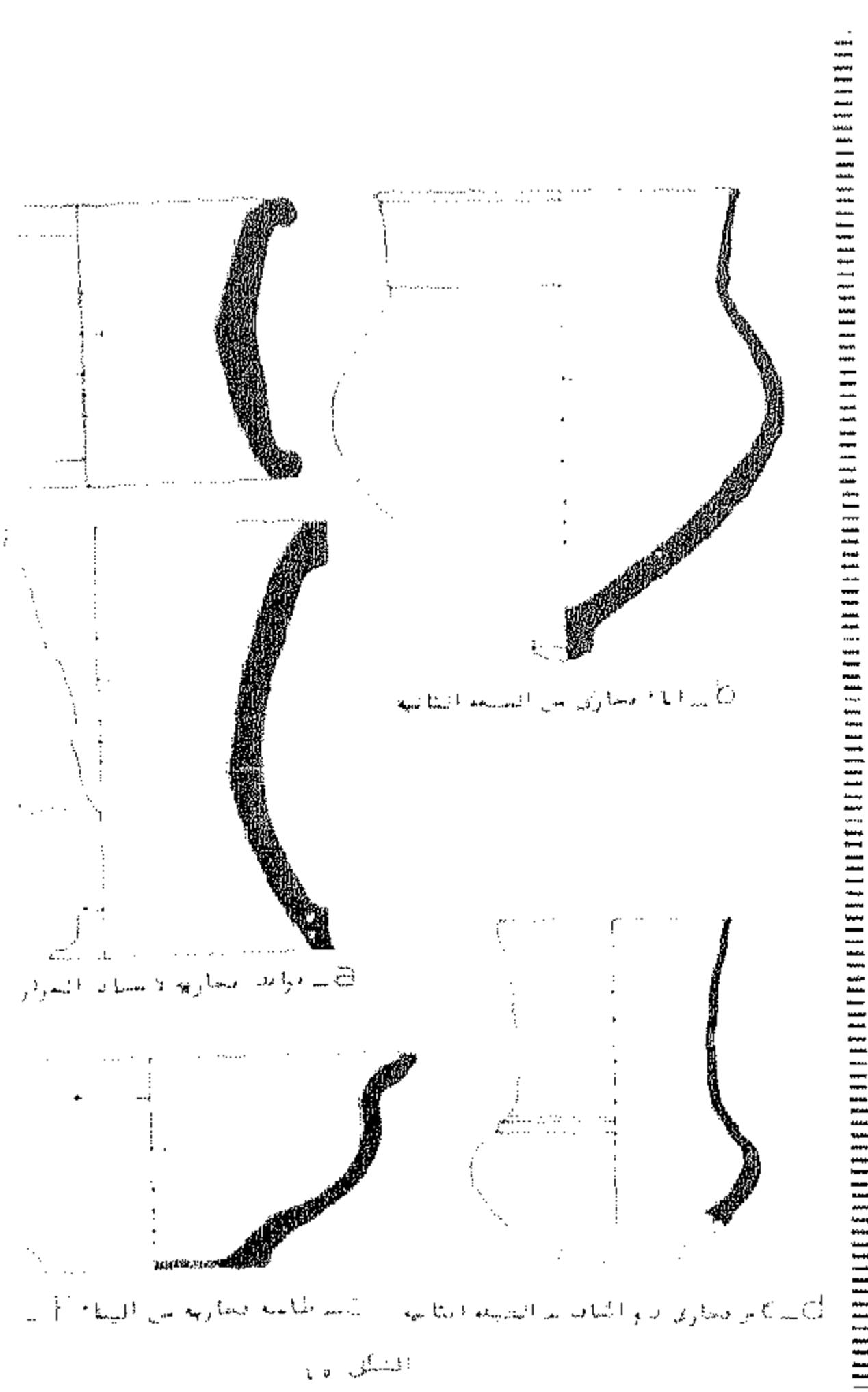




الشكل ٢) هيكل الحمار *onager* الذي وجد في حفرة الجير الطبقة IV



الشكل ١) موقد الطين الدايري قرب مصطبة المعبد - الطبقة الثانية



الشكل ١)